

# NAPLÓ

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT HAJDÚ-BIHAR MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

XXXIII. ÉVFOLYAM  
92. SZÁM  
ÁRA: 1,20 FORINT  
1976. IV. 17., SZOMBAT

**Mai számunkban:**

Terveink kapcsolódnak a társadalmi célkitűzésekhez 3. oldal  
Az orvosi érmek gyűjtője 4. oldal  
A pálya képe 5. oldal

**Fiatalok parkosítási versenye**

A KISZ Debrecen városi Bizottsága és a Debrecen városi Tanács V. B. I. kerületi Hivatalának KISZ-alapszervezete a KISZ megyei küldöttgyűlésének felhívására csatlakozva a város KISZ-szervezetei között parkosítási versenyt hirdet.

A versenyt „A tiszta és virágos Debrecenért” mozgalom részeként szervezzük. Célja, Debrecen fiataljainak mozgósítása a környezetvédelmi törvény végrehajtásának segítése és városunk szépségének érdekében.

Felhívunk minden KISZ-szervezetet, hogy a KISZ-en kívülüket is bevonva vegyenek részt a versenyünkben.

**Fiatalok!**

Keressetek a kerületekben olyan gondozatlan területet, amit saját terveitek alapján munkákkal parkká, játszótérre, virágos utcává tehetek.

Elképzeléseitek megvalósításához segítséget nyújtanak az illetékes kerületi hivatalok KISZ-szervezetei.

KISZ  
Debrecen városi Bizottsága  
Debrecen városi Tanács  
V. B. I. ker. Hivatalának  
KISZ-alapszervezete

**Közös felelősség**

Tanároktól, főleg osztályfőnököktől lehet hallani, hogy a tavasz beköszöntével a rendőrségtől új és új jelzéseket kapnak: az osztályukba járó fiúk, akik kismotorral, kismotorra szóló jogosítvánnyal rendelkeznek, nem egyszer megszegik a közlekedési szabályokat. Pontosabban a KRESZ-szabályokat, amelyek ezekre a közlekedési eszközökre is előírják a műszaki követelményeket. A nevelők ilyenkor idegessé válnak a joggal. Elvégre nem lehetnek ott állandóan a tanítványaik mellett s még az sem róható fel nekik, ha arról sincs tudomásuk, hogy melyik gyerek rendelkezik vezetői engedéllyel, hogy az mire jogosít, s hogy az odavágtó szabályok, közlekedési utasítások mit írnak elő. Amit persze tudniuk kell és tudnak is: a közlekedésben mindennél fontosabb az előírások, a rendelkezések, a kötelező szabályok betartása s erre újból és újból felhívják a figyelmet s ha a megszegésekről jelzéseket kapnak, ha a szabálysértésekről tudomást szereznek hatáskörüknek megfelelően intézkednek is. Az persze továbbra is nyitott kérdés, hogy hatáskörük mire terjed ki, s a fegyelmi lehetőségekkel élve mennyire hatásos és mennyire eredményes az intézkedésük.

Az utóbbi időben ugyanis a fiatalok, a középiskolás fiúk körében divattá lett a kismotorkecskés. Nyilvánvalóan szülői beleegyezéssel, szülői hozzájárulással. Az anyagi fedezetet ők teremtik meg hozzá, s valószínűleg a fenntartás költségeiről is ők gondoskodnak. A divat egyre inkább szaporodóban van s különösen a tavaszi időszakban a jó idő megérkezésével népesülnek be a közutak ezekkel az ingatag járművekkel. Azon persze lehetne vitatkozni, hogy mennyiben indokolt ennek a fiatalos igénynek a kielégítése, mindenesetre törvényesen megengedett, jogszerűen tehát vitathatatlan. Arra azonban már szabályok vannak, hogy ezeknek a járműveknek is megvan a maguk műszaki előírása, tehát csak akkor állhatnak be a forgalomba, ha az előírt feltételeknek százszázalékosan megfelelnek s a szülők felelősége itt kezdődik. A szeretetnek ugyanis nemcsak odáig kell terjednie, hogy a gyerek kívánságát kielégítjük. Ez csak egyik része a dolognak. A másik s a felelősségteljesebb magatartás ott kezdődik, amikor az ellenőrzésre sem sajnálják az időt. Amikor önmagunk is meggyőződünk arról, hogy nemcsak a gyerek, de a jármű is alkalmas arra, hogy veszély nélkül hagyja el a védett körzetet.

Nem lehet és nem is tudjuk elégszer mondani: a közlekedés terepe nem játszótér. A szabály, az előírás mindenkire vonatkozik. A közlekedésnek ugyanis van egy egyszerű morálja: ha magunkra vigyázunk, másokra is vigyázunk. S itt nem lehet és nem szabad engedelmeket tennünk. Ha ugyanis útra indulunk, haza is akarunk érnünk. S ebben közös a felelősség. A tanáré, a szülőé, a fiatalé, az örege. Vegyük hát komolyan a figyelemfelhívásokat, s a szabálysértések dolgában legyünk következetesek.

**Befejeződött a CSKP kongresszusa Hazaérkezett a magyar pártküldöttség**

Csehszlovákia Kommunista Pártjának XV. kongresszusa Prágában pénteken délelőtt ünnepélyes záróülésen befejezte munkáját. A záróülést Josef Kempny, a párt-elnökség tagja nyitotta meg, majd átadta a szót Gustáv Husáknak, aki bejelentette, hogy a kongresszus csütörtök esti zárt ülésén egyhangúlag megválasztotta a Központi Bizottság 121 tagját és 52 póttagját, valamint az 51 tagú Központi Ellenőrző és Revíziós Bizottságot. Az újonnan megválasztott Központi Bizottság első ülésén ismét Gustáv Husákokat választotta meg a CSKP KB főtítkárává.

Ugyancsak megválasztották a CSKP KB elnökségét és KB titkárságát. Az elnökség tagjai: Gustáv Husák, Vasil Bilák, Peter Colotka, Karel Hoffmann, Cvičlav Hula, Alois Indra, Antonín Kapek, Josef Kempny, Josef Korcak, Jozef Lenárt és Lubomír Strougal. Az elnökség póttagjai: Jan Baryl, Miloslav Hruskovic.

A Központi Bizottság titkárai: Gustáv Husák — főtítkár — Vasil Bilák, Josef Kempny, Jan Baryl, Jan Fojtik, Josef Havlin. A KB titkársági tagjai: Marie Kabrhelova, Cestimir Lovetinsky, Jindrich Polendnik, Oldrich Svestka.

A Központi Ellenőrző és Revíziós Bizottság elnöke Milos Jakes.

A Központi Bizottság és a KERB döntéseit a kongresszuson Gustáv Husák főtítkár ismertette.

Az elnöklő Josef Kempny bejelentette, hogy a kongresszus zárt

ülésen határozati rangra emelte a Központi Bizottság beszámolóját, a KERB jelentését, valamint az 1976—1980-as csehszlovák népgazdaságfejlesztési terv irányelveit. Megbízta az új Központi Bizottságot, hogy érdemben foglalkozék a kongresszuson elhangzott javaslatokkal.

A kongresszus szolidaritási nyilatkozatot fogadott el a faszizmus és a reakció ellen harcolók támogatásáról.

Ezt követően Gustáv Husák mondott záróbeszédet. Az új Központi Bizottság és a KERB nevében megköszönte a kongresszus bizalmát. Biztosította a küldötteket, hogy minden erejükkel a határozatok végrehajtásáért fognak dolgozni.

Gustáv Husák végül a kongresszusi határozatok következetes megvalósítására hívta fel az egész pártot és népet.

A kongresszus az Internacionálé elnöklésével ért véget.

Délután a CSKP Központi Bizottsága a prágai város nagyszabású fogadást adott a kongresszus küldöttei és vendégei tiszteletére. (MTI)

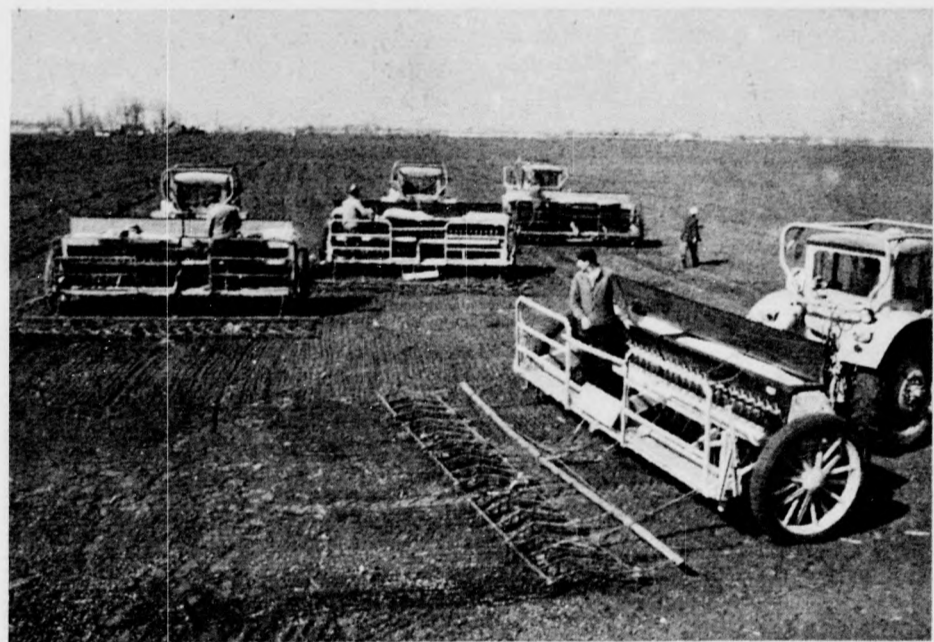
Pénteken hazaérkezett Prágából Pullai Árpád, a Központi Bizottság titkára és Csercenka Ferenec, a KB tagja, az MSZMP Pest megyei Bizottságának első titkára, akik az MSZMP képviseletében részt vettek Csehszlovákia Kommunista Pártja XV. kongresszusán.

**Tudományos diákköri konferencia Debrecenben**

A Debreceni Orvostudományi Egyetem Tudományos Diákköri Tanácsa rendezte április 20—24. között a soron következő Országos Orvostudományi Diákköri Konferenciát. Három szekcióban 86 előadás fog elhangzani magyar, angol, orosz, francia és német nyelven. A konferenciára 171 vendéget várnak a társegyetemekről, és a szocialista országokból 21 külföldi vendégre számítanak, akik lengyel, NDK, csehszlovák és bolgár egyetemekről érkeznek. A konferencián

lehetőséget nyújtanak a kísérleti eredmények posterformában történő megvitatására is. A konferencia utolsó napján az egyetemek és az irányító szervek képviselőinek részvételével vitaforumot rendeznek a tudományos diákköri munka fejlesztésének lehetőségeiről. A konferencia díjainak átadására április 24-én délután öt órakor kerül sor a záróülésen. Ezt a hagyományos búcsúest követi. A konferencia vendégeit gazdag kulturális program várja.

**Jó ütemben halad a tavaszi munka**



Megkésve kezdték a borsó vetését a hajdúböszörményi Béke Tsz-ben. 300 hektár bevetése vár a tsz-tagokra

A vegyszer nagyon fontos része a gazdálkodásnak. Kiszórásukra korszerű gépek állnak rendelkezésre



Jó földre kerül a mag a Hortobágyi Állami Gazdaságban



**ÖNAPTÁR**

született, 1886. április 11. Thalmann, a népmunkásmozgalom

munkás Kapcsolódóan a szakszervezeti tagja lett a Független Pártnak. Az elnöki fronton végzettségét. 1920-ban bekapcsolódott a pártba, s 1921-ben a Nemzeti Párt 3. kongresszusán választotta a hamburgi párt vezetőjévé. A következő évben Frontharmon az élére állt, és a Kommunista Párt elnöke lett. A gyűlés képviselője volt, s őt jelölték a birodalmi elnökvá-

lasztott a párt tömegeséért, a kommuniszmunkások a Nemzetországban a fasiszta erők elűzése érdekében a jobboldali erők osztályellenes politikájának megállítására június 3-án letartozás nem került ki a 1944. augusztus 15-én koncentrációs tá-

**Értesítés**

alatt értesíti az utasításokat, hogy út és utak miatt 1976. május 6-ától minden hétfőn lezárják a 47. sz. úti Berettyóújfalui átvezetés átvezetés menetrend szerinti 17. 42. sz. úton Bihart, majd a Szechenyi utasítás autóbusszal, amely Berettyóújfalun épületebe telepszik: autóbusszal utasítás: Szechenyi u. 17. Berettyóújfalun. Marx tér, Dózsa utca, Kórház. A 1980. május 6-ától közli a közlekedési viszonylatban a jelenleg érvényes útviszonylatot a helyi közlekedés közlekedik. Az utasítás a helyi közlekedés.

ÖNÜNNEPIHELYÉN július 12. közzétehető. A megnyitót — az híven — a vármegye terén, a Berettyóújfalun. A jelenleg érvényes útviszonylatot a helyi közlekedés közlekedik. Az utasítás a helyi közlekedés.

GYERMEKEK számára alkalmas játékok gyártását kezdi a TANERT megyei Foltex vállalat. A szövetkezetek a közlekedési eszközökkel az ingatag járművekkel. Azon persze lehetne vitatkozni, hogy mennyiben indokolt ennek a fiatalos igénynek a kielégítése, mindenesetre törvényesen megengedett, jogszerűen tehát vitathatatlan. Arra azonban már szabályok vannak, hogy ezeknek a járműveknek is megvan a maguk műszaki előírása, tehát csak akkor állhatnak be a forgalomba, ha az előírt feltételeknek százszázalékosan megfelelnek s a szülők felelősége itt kezdődik. A szeretetnek ugyanis nemcsak odáig kell terjednie, hogy a gyerek kívánságát kielégítjük. Ez csak egyik része a dolognak. A másik s a felelősségteljesebb magatartás ott kezdődik, amikor az ellenőrzésre sem sajnálják az időt. Amikor önmagunk is meggyőződünk arról, hogy nemcsak a gyerek, de a jármű is alkalmas arra, hogy veszély nélkül hagyja el a védett körzetet.

ÖN VIZTISZTÍTÓ gépeket a Komáromi Víznyelőcső Rt. üzemeltet. A viztisztító gépek a mosodák tisztítására alkalmasak. A viztisztító gépek a mosodák tisztítására alkalmasak. A viztisztító gépek a mosodák tisztítására alkalmasak.

GYÜTTES játszóteret a 6-10 évesek számára. A játszóteret a 6-10 évesek számára. A játszóteret a 6-10 évesek számára.

ÖN RENDEZTEK a megyei Vendéglátó vállalat. A rendezteket a megyei Vendéglátó vállalat. A rendezteket a megyei Vendéglátó vállalat.

ÖN ÉRTEKEKET GYŰJTŐKént a Hajdúszoboszlói Szakmunkásképző központ. A gyűjtőket a Hajdúszoboszlói Szakmunkásképző központ. A gyűjtőket a Hajdúszoboszlói Szakmunkásképző központ.

ÖN MUMON. Ma, pénteken a megyei László bohóc a megyei László bohóc a megyei László bohóc.

# Megállapodás Libanonban

## Amerikai cirkálók a libanoni partok közelében

Megállapodás jött létre a libanoni nemzeti hazafias erők, a palesztinai ellenállás és Szíria között a libanoni béke helyreállításáról — jelenleg a penteken reggel a damaszkuszi rádió. A megállapodásról a Tesrin című szíriai hivatalos lap is hírt adott. A béke helyreállításáról folytatott tárgyalásokat Jasszer Arafat, a Palesztinai Felszabadítási Szervezet Végrehajtó Bizottságának elnöke és Hafez Asszad szíriai elnök vezette. Jasszer Arafat csütörtökön délután érkezett Damaszkuszba, hogy a szíriai félnek töltsön át a libanoni nemzeti hazafias erők állapontját a béke helyreállításának körülményeiről.

A megállapodás pontjai a következők:

1. A harci cselekmények beszüntetése, közös álláspont az ellenségeskedések felújítására törekvő bármely féllel szemben.

2. A tűzszünet ellenőrző libanoni-palesztinai-szíriai legfelsőbb katonai bizottság tevékenységének felújítása az új államfő megválasztásáig. A tűzszünet hatékonyságának szavatolására az új elnök teszi meg az általa szükségesnek tartott további lépéseket.

3. A felek elutasítják Libanon felszámolását bármely formájában.

4. Szembehelyezkednek az Egyesült Államok szorgalmazta megoldással.

5. Továbbra is támogatják a szíriai fél kezdeményezéseit.

6. Elutasítják a libanoni válság nemzetközivé tételének bármely formáját.

7. Szembehelyezkednek azzal, hogy az Arab Liga beavatkozzék a libanoni válságba.

Washington újabb lépéseket tett a libanoni partok közelében cirkáló amerikai haditengerészeti kötelék megerősítésére. Mint a Pentagon szóvivője csütörtökön közölte, a Földközi-tenger keleti térségében jelenleg 10 amerikai hadihajó tartózkodik. A Quadalcanal helikopterhordozó után e térségbe négy amerikai romboló, valamint néhány szállítóhajó is érkezett, feléltükön 1700 tengerészgyalogsággal. A libanoni partok közelébe irányították a Saratoga repülőgép-anyahajót is.

A Pentagon szóvivője az amerikai hadihajók öszevonását a Libanonban tartózkodó amerikai állampolgárok „esetleges sürgős kitelepítésével” indokolta. Washingtonban azonban sokan vélekednek úgy, hogy az Egyesült Államok legújabb erőfitogtatásával politikai és katonai nyomást kíván gyakorolni Libanonra, azt megelőzendő, hogy az ottani fejlemények Washington szempontjából kedvezőtlen fordulatot vegyenek. (MTI)

## Elutazott a szovjet úrkutatási delegáció

Péntek délelőtt elutazott hazánk-ból a V. V. Andrijanov által vezetett háromtagú szovjet úrkutatási delegáció. A küldöttséget a Ferihegyi repülőtérén Nagy Mária, az MSZBT főtitkára búcsúztatta. Jelen volt V. D. Sevikin, a Szovjetunió magyarországi nagykövetségének követtanácsosa.

## Szovjet iróköldöttség érkezett Budapestre

A „Szovjet Irodalom” című folyóirat magyar nyelvű kiadásának egyéves évfordulója, valamint a Zalka Máté születésének 80. évfordulója alkalmából rendezendő ünnepségekre pénteken szovjet iróköldöttség érkezett Budapestre. Tagjai: Szavelij Dangulov, a Szovjet Irodalom főszerkesztője, Kajszin Ruljev, az Oroszországi Föderáció Írószövetségének titkára, és Mihail Dugyin, a Leningrádi Írószervezet titkára.

## DIVSZ-felhívás

A Demokratikus Ifjúsági Világszövetség irodája távirattal fordult tagszervezeteihez és a világ ifjúságához, abból az alkalomból, hogy a fasiszta junta letartoztatta Jose Wibelet, a Chilei Kommunista Ifjúsági Szövetség főtitkár-helyettesét. Sorsáról 1976. március 26. óta semmi hír. A DIVSZ táviratában azonnali cselekvést és nemzetközi összefogást sürget a fasiszta junta újabb gaztetteinek megelőzésére. Jose Wibelet életének megmentésére. Felsőli minden demokratikus erőt és haladó értelmű fiatalot, hogy az ENSZ főtitkárhoz, az Amerikai Államok Szervezete főtitkárához, az emberi jogok bizottsága elnökéhez és a katonai juntaóhoz küldött táviratokban követeljük Jose Wibelet és valamennyi bebörtönzött chilei hazafi azonnali szabadonbocsátását. (MTI)

## Lázár György fogadta az indiai ipari és közellátási minisztert

Lázár György, a Minisztertanács elnöke pénteken hivatalában fogadta Tonsze Anath Pait, az Indiai Köztársaság ipari és közellátási miniszterét, a magyar-indiai gazdasági műszaki és tudományos együttműködési vegyesbizottság indiai tagozatának elnökét, aki a bizottság má-

sodik ülészakán tartózkodik Budapestén. A szízyéves létkörű eszmecserén részt vett Nemeslaki Tivadarkohó- és gépipari miniszter, a vegyesbizottság társelnöke. Jelen volt K. P. S. Menon, India budapesti nagykövete.

## A portugál elnökválasztások rendje és ideje

LISSZABON

A portugál kormány határozatot hozott az elnökválasztások megtartásának határidejéről és rendjéről. A határozat értelmében az elnökválasztásokat legkésőbb 1976. július 4-ig meg kell tartani. A végleges dátumot a jelenlegi köztársasági elnöknek, Costa Gomesnek kell kijelölnie, legkésőbb 60 nappal a választások előtt.

A köztársasági elnök tisztességére a jelöltek állítása a választások előtt 50 nappal kezdődik. Jelölt lehet minden olyan portugál állampolgár, aki legkevesebb 7500 szavazati joggal rendelkező személy támogatását megszerzi. A választási kampány a választás kijelölt időpontja előtt 15 nappal kezdődik és két nappal a szavazás előtt fejeződik be.

A köztársasági elnök már az első fordulóban megválasztható, ha valamelyik jelölt megkapja a szavazatok több mint 50 százalékát. Ellenkező esetben újabb fordulót tartanak annak a két jelöltnek a részvételével, akik az első fordulóban a legtöbb szavazatot kapták. A második fordulót az elsőt követő három héten belül kell megtartani.

Jelöltek csak Portugália területén élő személyek lehetnek és a szavazásban is csak az országban élő portugálok vehetnek részt.

## Libanoni helyzetjelentés

Bejrútban pénteken bejelentették, hogy Franzié elnök aláírta, de csak valószínűleg szombaton dátumozza az alkotmánymódosítást, amelyet a parlament múlt szombaton jóváhagyott. Ily módon lehetővé válik az új köztársasági elnök megválasztása. Ertesülés szerint a parlament a jövő héten választja meg az új elnököt, amihez első menetben a szavazatok kétharmada, majd a második menetben egyszerű többség szükséges.

Rasid Karami miniszterelnök szerdán nyilvánosan támogatásáról

biztosította Elias Szarkisz, a központi bank kormányzója elnöklőléte. Libanoni politikai vezető első alkalommal foglalt állást nyilvánosan a 17 elnökjelölt egyike mellett.

A Damaszkuszban létrejött megállapodás után Bejrútban folytatódott a harcok.

A jobboldali politikusok üdvözlék a megállapodást, Pierre Gemajel a falangista párt vezetője kijelentette, hogy támogatja a szíriai kezdeményezést. Kamel Dzsambulati, a haladó szocialista párt vezetője délután még nem nyilatkozott.

## PHNOM PENH

## Ünnepi megemlékezés

BANGKOK

Phnom Penhben csütörtökön tízezres tömeggyűlésen emlékeztek meg a hazafias erők felszabadító harcának győzelméről, amely 1975. április 17-én szabadította meg véglegesen az indokínai országot a Lon Nol-féle árulók maradványaitól. A tömeggyűlésen elhangzott beszédében Khieu Samphan kambodzsai államfő méltatta a győzelem első évfordulójának jelentősé-

gét és felelevenítette azt a hosszú és áldozatokkal teli harcot, amelyet az indokínai népek vívtak az 1955-ös genfi egyezmény óta az amerikai imperialisták és lakáik ellen. Elmondotta, hogy Kambodzsában az öt évig tartott polgárháború több mint egymillió áldozatot követelt. A kambodzsai nép hősi forradalmi harcának eredményeként azonban az agresszorok és lakáik teljes vereséget szenvedtek. (AFP)

## Politikai erőszak Argentínában

Argentínában nem csökken a politikai erőszak. Az elmúlt 24 óra-ban politikai okokból 11 személyt, köztük a légierők egy tisztjét, három rendőrt és egy tengerészt öltek meg. Heten súlyosan megsebesültek, három embert elraboltak.

Az argentin katonai junta március 24-én történt hatalomra jutása óta 116-an estek áldozatul a poli-

tikai jellegű merényleteknek. A politikai erőszakhullámnak az év eleje óta összesen 308 halálos áldozata van.

Az argentin hatóságok letartóztatták Luis Caballerót, Perón aszszony egyik régi munkatársát. Caballerónál számos kompromittáló dokumentumot találtak — jelentette a „La Razon” című argentin napilap. (AFP)

## Harc a hatalomért Kínában

Április közepe, a nyolcszázmillió Kína távoli tartományaiól is kezdtek befutni a szervezett tüntetések-ről és diadalmenetekről szóló hírek. A vezényszóra kirendelt tömegek mindenütt Teng Hsziao-ping miniszterelnök-helyettes, a párt elnökhelyettese és vezérkari főnök leváltását követelték. Egyben üdvözölték azt a „bölcs intézkedést” is, amelynek nyomán Hua Kuo-feng volt közbiztonsági miniszter (aki február 8-á óta ideiglenes ügyvezető miniszterelnök volt) immár Kína „teljes jogú” miniszterelnöke lett.

Mint minden, ami Kínával kapcsolatos, ez a változás is tele van kérdőjelekkel és megmagyarázhatatlan fordulatokkal. Egyetlen dolog van, amit csaknem teljes bizonyossággal meg lehet állapítani. Az, hogy a fordulat résztvevői — győzők és legyőzöttek egyaránt — aktívan részt vettek a maoizmus szovjetellenes politikájának kidolgozásában és gyakorlati megvalósításában. Ily módon bizonyos, hogy a küzdelem elsősorban belső hatalmi harc az agg Mao utódlásáért.

## A két csoport

A belvillongások most lezáródott szakasza voltaképpen a maoista

párt 1973 augusztusában, teljes titokban tartott kongresszusával kezdődött. Ettől kezdve 1974 január végéig meglehetősen világosan kialakult két, egymással szemben álló csoport a kínai vezetés csúcsain. Az egyik csoportot általában „mérsekeltnek” vagy „pragmatikusoknak” nevezték és vezéralakjuk a rendkívül nagy tekintélyű miniszterelnök, Csou En-laj volt. Külpolitikai szempontból gyakorlati, bizonyítható különbség nem mutatkozott a mérsekelt és a szovjetellenes maoista „fóvonal” között. Az ország belső fejlődésének és mindenekelőtt a gazdaság építésének vonatkozásában azonban ez a csoport realiztikusabb vonalat követett. Csou En-laj volt az, aki nyilván az államapparátusban és a hadseregben levő szövetségesei segítségével rehabilitáltatta Teng Hsziao-pinget, akit korábban az úgynevezett „kulturális forradalom” idején kisodortak a hatalomból. Teng helyettesítette Csou En-lajt betegségének hosszú hónapjai alatt és január 15-én ő mondta a gyászbeszédet Csou En-laj temetésén.

Ezzel a csoporttal szemben álltak az úgynevezett „ultrarádikálisok”, akik annak idején az 1967–1968-as „kulturális forradalom” hajtóerejét

alkották. Egyik vezérük Csing Csing, Mao felesége. A többi vezető mindenekelőtt az úgynevezett „sanhaji csoportból” került ki. Innen juttott a kínai hatalmi piramis csúcsára Csang Csun-csiao, a sanhaji első titkár és helyettese, Jao Ven-juan, aki mellékesen Mao veje.

Csou En-laj halála után ez a csoport indította meg a rohamot Teng Hsziao-ping ellen. Február közepe táján jelentek meg az első „tacepaók” (nagybetűs falújságok), amelyek nevének említése nélkül támadták Tenget.

## Tüntetés vagy provokáció?

Már akkor világos volt, hogy az „ultrarádikálisok” — akik között Mao felesége és veje vezető szerepet játszik —, szinte kétségbeesett sietséggel rohamozták Teng és rajta keresztül az államapparátusban levő „mérsekeltet” állásait. Nyilván úgy mérték fel az erőviszonyokat, hogy az utódlási harcban még Mao életében ki kell csikarniuk a döntést.

Az, hogy a roham Mao jelenlétében is két hónapig tartott, mutatja a mérsekelt szárnny pozícióinak erejét. A küzdelemben voltaképpen az hozta meg a fordulatot, hogy a ki-

nai halottak napján és azt követően (április 3-á és 5-e között) tömegtüntetés robbant ki a kínai főváros „Mennyei Béke kapujáról” elnevezett főterén. A tüntetők Csou En-laj emlékét dicsőre koszorúkkal borították el a tér közepén emelkedő hősi emlékmű obeliszkjét. Mindmáig nem világos, hogy ez igazi tüntetés volt-e, vagy a maoista hatóságok szervezett provokációja. A tény mindenesetre az, hogy a maoista hatalom csúcsain vagy „úgy fogták fel”, vagy „arra használták” ezt a tüntetést, hogy lecsapjanak Tengre! A tüntetést követő összecsapások után negyvennyolc órával váltották le Tenget összes tisztségéből!

A jelek szerint azonban a hatalmi harc ezzel nem zárult le. Igaz: a szervezett maoista diadalüntetések sorra követték egymást. Tény azonban, hogy Teng — különös módon — csak funkcióját veszítette el, párttagságát nem.

A két csoport közötti harc tehát nem ért véget. A helyzet közvetlen alakulása attól függ, hogy lesz-e idejük a Mao környezetében tömörülő szélsőségeseknek az államapparátus és a hadsereg legfontosabb posztjairól kisöpörni azokat a „mérsekeltet”, akiket Csou és Teng helyeztek oda.

— i —

## RÖVIDEN

Hazaérkezett Nairoiból az a magyar delegáció, amely az ENSZ környezetvédelmi program (UNEP) igazgatótanácsának 4. ülészakán részt vett. A tanácskozás alelnökévé Rakonczay Zoltán, az Országos Természetvédelmi Hivatal elnökét választották.

Losonci Pál, az Elnöki Tanács elnöke és Lázár György, a Minisztertanács elnöke táviratban üdvözölte Khieu Samphant, a Demokratikus Kambodzsa államfőjét és Pol Pot miniszterelnököt a Demokratikus Kambodzsa nemzeti ünnepén és jókívánságait fejezte ki megválasztások alkalmából.

A Szíriai Arab Köztársaság nemzeti ünnepe, az ország függetlenségének 30. évfordulója alkalmából Losonci Pál, az Elnöki Tanács elnöke táviratban fejezte ki jókívánságait Hafez Asszadnak, a Szíriai Baath Párt főtitkáranak, a Szíriai Arab Köztársaság elnökének, Lázár György, a Minisztertanács elnöke Mahmoud al-Ayoubi miniszterelnöknek küldött üdvözlő táviratot.

Losonci Pál, az Elnöki Tanács elnöke táviratban fejezte ki jókívánságait II. Margit dán királynő születésnapja, Dánia nemzeti ünnepe alkalmából.

Alt Játat, a Marokkói Haladás és Szocializmus Pártja főtitkárát, aki II. Hasszán marokkói király megbízásából rövid látogatást tett Magyarországon, fogadta Losonci Pál, az Elnöki Tanács elnöke, Puja Frigyes külügyminiszter és dr. Bepcz János, az MSZMP KB külügyi osztályának vezetője. Magyarországi látogatása alkalmával találkozott a magyar sajtó képviselőivel is.

A Magyar Szolidaritási Bizottság meghívására április 8–16. között hivatalos látogatást tett hazánkban Abdul Razay el-Yaha, a Palesztinai Felszabadítási Szervezet V. B. politikai osztályának helyettes vezetője, aki megbeszéléseket folytatott Harmati Sándorral, a Magyar Szolidaritási Bizottság elnökével. Abdul Razay el-Yaha pénteken elutazott Budapestre.

Leonid Szmironov, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnökhelyettesét csütörtökön 60. születésnapja alkalmából a szovjet állam szolgálatért Lenin-renddel tüntette ki a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsának Elnöksége.

Pénteken hazaérkezett Prágából a Szovjetunió Kommunista Pártjának Andrej Kirilenko vezette küldöttsége, mely részt vett Csehszlovákia Kommunista Pártjának XV. kongresszusán.

A Lengyelországban tartózkodó Sztanko Todorov bolgár miniszterelnök pénteken Piotr Jaroszewicz lengyel miniszterelnök társaságában látogatást tett a szeczeni vajdaságban, ahol többek között megtekintette a vajdaság legnagyobb üzemét, a Warski hajógyárat.

Pénteken Bukarestben befejezte munkáját a román nagy nemzetgyűlés ülésszaka. Az ülésszak második munkanapján a nagy nemzetgyűlés törvényhatározattal a néptanácsok törvényhozó testületének (kamarájának) megalakításáról.

Uj-Delhiben befejeződtek az indiai-jugoszláv külügyminiszeri tárgyalások. Mimos jugoszláv és Csavan indiai külügyminiszter tájékoztatta egymást a két országban az el nem kötelezett államok gazdasági kapcsolatrendszeréről.

Sarlós István, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Hazafias Népfreont Országos Tanácsának főtitkára pénteken Pest megyébe látogatott.

Roska István külügyminiszter helyettes április 15-én és 16-án Nikola Miheserics jugoszláv külügyi titkár-helyettes (külügyminiszter-helyettes) meghívására Belgradban tartózkodott és konzultációs megbeszéléseket folytatott kétoldalú kapcsolatainkról, valamint a nemzetközi helyzet időszerű kérdéseiről.

A Napló munkatársra meszesf elvtársat, a MESZÖV elvtársát, a Napló olvasóit gyászati és értékesítő szövegkörébe tartozó néhány képet.

KÉRDÉS: A IV. ötéves országban jelentős mértékben a vidék üllethálózata s a delmi ellátottság is. Ez tás, illetve tény mennyi zik megénk, illetve ság áruellátására, amit tőkben az ÁFESZ-ek be Milyen fejlődés várható ötéves tervben?

Az általános fogyasztási vetkezetek (továbbiakban A tős tényezői a megye keresi nak. Kereskedelmi tevékeny gye valamennyi helységében községek többségében a mértékben 6k bonyolítja le ben növekvő részt vállaltta ság, a munkáslakta területe A megye összes bolti forgal zalékát, a vendéglátó forgal zalékát az ÁFESZ-ek bonyo A negyedik ötéves terv i ÁFESZ-ek gazdasági fejlőd bővült tevékenységi körük, r dalkodás eredményessége é szövetkezeti vagyon, működ erősfödtek a szocialista von Eredményes munkájuk ötéves áruforgalmi, hálózatf dalkodási előirányzatokat m teljesítették, illetve túltelje alátámasztására néhány sz említenék. Az ÁFESZ-ek ö 1970-hez viszonyítva 1975-be kal, bolti áruforgalmuk 69, vendéglátás összes bevétele növekedett. A kereskedelmi tésében, korszerűsítésében a terv időszakában igen jelent re. A tervben előirányzott 33 ter bolti és vendéglátó háló megépült, ez azt is jelente alatt 34 százalékkal nőtt a tesitmények alapterülete.

Az elmúlt öt évben az ÁFÉ és településfejlesztési tervek bővítettek, korszerűsítették vitották a lakosság vásárlá A tervidőszak alatt valósult zott: 2 áruház, 20 ABC- és k kiszolgáló élelmiszerbolt, 5 v 6 cukrászda-ésszpresszó, 7 bis mos kisebb bolt. Egyik le ménynek azt tartjuk, hogy elsőként — befejeződött a áruház hálózat kiépítése. J vagy többszintes iparcikk ár letház működik a megye köz A kereskedelmi hálózat növelése mellett jelentős a h sítése, hűtőkapacitásának nö kai felszereltség javítása ter Igy többek között a ter megnagyoszerződött a hálóz sa, megkészszerződött a pénz Sok, a bolti munkát könnyi rendezést vásároltak a szöve ez jelentős mértékben hozzá ság jobb áruellátásához. Ö tervidőszak alatt az ÁFESZ- millió forintot fordítottak a tésére. A kérdés második rés zókat válaszolom:

A szövetkezetek ötödik öté érvényes előirásoknak megf nius 30-ig készítik el és nagy vek előkészítése, megalapozó lyamat, amely az elmúlt év dött. Jelenleg a tervek konk letes és számszerű kidolgoz ÁFESZ-ek ötéves tervével sz követelmény, hogy: a tervek a társadalmi célkitűzésekhez ötödik ötéves tervhez; vagy területfejlesztési tervekét szolgálják az adott község, településfejlesztési céljait; egyeztessék a helyi igényeke lesztési lehetőségeket.

Előzetes adatok szerint fól va, öt év alatt a megye szövé árbevételüket 58 százalékkal delmi forgalmukat 58–60 szá deglátás áruforgalmát 50–55 vezik növelni. A kereskede lesztés végleges számai még ki. Azzal lehet számolni, hog a negyedik ötéves terv fejles ismétlődhetnek, azonban az építőipari árak emelkedése f letben kevesebb üzlet épülh előző ötéves tervben.

A fejlesztésben alapvető é adat a napiékek ellátást szolg vonalának emelése és bővíté gek keretein belül újabb ABC-kisáruházak létesítése, területén fő cél az ételforgal feltételeinek javítása — első ges étkészítés bővítése érde mint a vendéglátó egységek nak növelése.

Új kereskedelmi létesíté mellett megkülönböztetett t nunk fordítani az üzletek t rletségének további javítás korszerűsítésére, a szükség konstrukció végrehajtására, a önkiszolgálás, önkiválasztás tésés is jelenti. Fontos célkit zikai munka megkönyvítését dás szelítése, az ügyviteli r

# indiai szert

artózkodik Buda-  
legkörű eszme-  
emeslaki Tivadar  
miniszter, a ve-  
nöke. Jelen volt  
India budapesti

# DEN

robóbil az a ma-  
ly az ENSZ kör-  
ogram (UNEP)  
4. ülésszakán  
közös alelnökévé  
t, az Országos  
Hivatal elnökét

Elnöki Tanács  
györgy, a Minisz-  
tertanács elnöke,  
avirban üdvö-  
lant, a Demokra-  
tiamfőjét és Pol-  
ot a Demokrati-  
zeti ünnepén és  
te ki megválasz-  
t.

Közárság nem-  
zag függetlensé-  
jeje ki jókírán-  
adnak, a Sziriai  
ának, a Sziriai  
nökének. Lázár  
tertanács elnöke  
ubi miniszterel-  
ezőző táviratot.

Elnöki Tanács  
fejezte ki jóki-  
it dan királynő  
a nemzeti ünne-

okkoi Haladás és  
a főtáncos, aki  
ki király megbí-  
ogatót tett Ma-  
da Losonczi Pál,  
nöke, Puja Fri-  
ter és dr. Bevecz  
KB külügyi osz-  
Magyarországi  
tal találkozott a  
melével is.

Maritási Bizottság  
is 8-16. között  
tett hazánkban  
aha, a Palesztinai  
vezet V. B. politi-  
helyettes vezetője,  
et folytatott Har-  
Magyar Szolidarit-  
kével Abdul Ra-  
ken elutazott Bu-

orot, a Szovjet-  
ácának elnökhel-  
gón 60. születés-  
a szovjet állam  
renddel tündette  
megfőbb Taná-

kezett Prágából  
nista Pártjának  
vezette küldöttse-  
t Csehszlovákia  
jának XV. kong-

gban tartózkodó  
bolgár miniszter-  
Piotr Jaroszewicz  
nök társaságában  
szecini vajdaság-  
között megtekin-  
nyaggyabb üzemét,  
at.

resten befejezte  
n nagy nemzet-  
Az ülésszak má-  
a nagy nemzet-  
agadott el a nép-  
ző testületének  
alakításáról.

fejeződtek az in-  
külügyminiszeri  
es jogszólás és  
ügyminiszer tá-  
a két országban  
zett államok au-  
csúcserkezelőre  
tról.

MSZMI' Politi-  
tagja, a Hazafias  
Tanácsának fő-  
Pest megyében látó-

A Napló munkatársa megkérte Bérés József elvtársat, a MESZÖV elnökét, hogy szíveskedjen a Napló olvasóit az általános fogyasztási és értékesítő szövetkezetek hatáskörébe tartozó néhány kérdésben tájékoztatni.

**KÉRDÉS: A IV. ötéves tervben az országban jelentős mértékben bővült a vidék üzlethálózata s vele a kereskedelmi ellátottság is. Ez a megállapítás, illetve tény mennyiben vonatkozik megyénk, illetve a falusi lakosság áruellátására, amit jelentős mértékben az ÁFÉSZ-ek bonyolítanak le. Milyen fejlődés várható a következő öt éven tervben?**

Az általános fogyasztási és értékesítő szövetkezetek (továbbiakban ÁFÉSZ-ek) jelentős tényezői a megye kereskedelmi ellátásának. Kereskedelmi tevékenységükkel a megye valamennyi helységében jelen vannak, a községek többségében a forgalmat teljes mértékben ők bonyolítják le. Az utóbbi években növekvő részt vállaltak a városi lakosság, a munkáslakta területek ellátásában is. A megye összes bolti forgalmának 40,2 százalékát, a vendéglátó forgalmának 45,4 százalékát az ÁFÉSZ-ek bonyolítják.

A negyedik ötéves terv időszaka alatt az ÁFÉSZ-ek gazdasági fejlődése meggyorsult, bővült tevékenységi körük, növekedett a gazdasági eredményesség és ezzel együtt a szövetkezeti vagyoni, működésükben tovább erősödtek a szocialista vonások.

Eredményes munkájuk bizonyítja, hogy öt éves áruforgalmi, hálózatfejlesztési és gazdasági előirányzatokat minden ágazatban teljesítették, illetve túlteljesítették. Fentiek alátámasztására néhány számszerű adatot említenek. Az ÁFÉSZ-ek összes árbevétele 1970-hez viszonyítva 1975-ben 63,6 százalékkal, bolti áruforgalmuk 69,3 százalékkal, a vendéglátás összes bevétele 68,4 százalékkal növekedett. A kereskedelmi hálózat fejlesztésében, korszerűsítésében a negyedik ötéves terv időszakában igen jelentősen léptek előre. A tervben előirányzott 35 000 négyzetméter bolti és vendéglátó hálózati alapterület megépült, ez azt is jelentette, hogy öt év alatt 34 százalékkal nőtt a kereskedelmi létesítmények alapterülete.

Az elmúlt öt évben az ÁFÉSZ-ek a terület- és településfejlesztési tervekkel összhangban bővítették, korszerűsítették hálózataikat, javították a lakosság vásárlási körülményeit. A tervidőszak alatt valósult meg többek között: 2 áruház, 20 ABC- és kisáruház, 14 önkiszolgáló élelmiszerbolt, 5 vendéglő-étterem, 6 cukrászda-eszpresszó, 7 bisztró és még számos kisebb bolt. Egyik legnagyobb eredménynek azt tartjuk, hogy — az országban elsőként — befejeződött a vidéki iparcikk áruház hálózat kiépítése. Jelenleg 21 két vagy többszintes iparcikk áruház, illetve üzletház működik a megye községeiben.

A kereskedelmi hálózat alapterületének növelése mellett jelentős a hálózat korszerűsítése, hűtőkapacitásának növelése, a technikai felszereltség javítása terén elért fejlődés.

Igy többek között a tervidőszak végére meggyorsozódott a hálózat hűtőkapacitása, megkészenyűdött a pénztárgépek száma. Sok, a bolti munkát könnyítő gépet és berendezést vásároltak a szövetkezetek. Mind-egy jelentős mértékben hozzájárult a lakosság jobb áruellátásához. Összességében a tervidőszak alatt az ÁFÉSZ-ek mintegy 300 millió forintot fordítottak a hálózat fejlesztésére. A kérdés második részére a következőket válaszolom:

A szövetkezetek ötödik ötéves tervüket az érvényes előírásoknak megfelelően 1976. június 30-ig készítik el és hagyják jóvá. A terv előkészítése, megalapozása hosszabb folyamat, amely az elmúlt évben megkezdődött. Jelenleg a tervek konkretizálása, részletes és számszerű kidolgozása folyik. Az ÁFÉSZ-ek öt éves tervével szemben alapvető követelmény, hogy: a tervek kapcsolódjanak a társadalmi célkitűzésekhez, a népgazdaság ötödik ötéves tervéhez; vegyék figyelembe a területfejlesztési terveket és megfelelően szolgálják az adott község, illetve város településfejlesztési céljait; körültekintően egyeztessék a helyi igényeket és a reális fejlesztési lehetőségeket.

Előzetes adatok szerint folyó áron számolva, öt év alatt a megye szövetkezetei összes árbevételüket 58 százalékkal, bolti kereskedelmi forgalmukat 58—60 százalékkal, a vendéglátás áruforgalmát 50—55 százalékkal tervezik növelni. A kereskedelmi hálózatfejlesztés végleges számai még nem alakultak ki. Azzal lehet számolni, hogy összességében a negyedik ötéves terv fejlesztési lehetőségei ismétlődhetnek, azonban az építőanyag és építőipari árak emelkedése folytán alapterületben kevesebb üzlet épülhet meg, mint az előző öt éves tervben.

A fejlesztésben alapvető és elsődleges feladat a napiélel ellátást szolgáló hálózat színvonalának emelése és bővítése. A lehetőségek keretein belül újabb ABC-áruházak, ABC-kisáruházak létesítése. A vendéglátás területén fő cél az ételforgalmazás technikai feltételeinek javítása — elsősorban a tömeges étkeztetés bővítése érdekében —, valamint a vendéglátó egységek kulturáltságának növelése.

Új kereskedelmi létesítmények építése mellett megkülönböztetett figyelmet kívánunk fordítani az üzletek technikai felszereltségének további javítására, a hálózat korszerűsítésére, a szükséges hálózati rekonstrukció végrehajtására, amely egyben az önkiszolgálás, önkiválasztás további szélesítését is jelenti. Fontos célkitűzés a nehéz fizikai munka megkönnyítését célzó gépi rakodás szélesítése, az ügyviteli munka gépesíté-

# Terveink kapcsolódnak a társadalmi célkitűzésekhez

## BESZÉLGETÉS BÉRES JÓZSEFFEL, A MESZÖV ELNÖKÉVEL

se, mely végső soron a vásárlók érdekeit is szolgálja.

**KÉRDÉS: Az év elején több ÁFÉSZ-nál egyesületek mentek végbe. Az egyesületek hogyan szolgálják a lakosság jobb ellátását?**

Az eredményeket elemezve azt is meg kell állapítani, hogy az egyes ÁFÉSZ-ek tevékenysége és fejlődése jelentős differenciáltságot mutat. A fejlődésbeli különbségeknek többféle oka van. Így például objektív körülmények, mint gazdaságföldrajzi adottságok, a tevékenység összetétele és méretei stb. Emellett olyan tényezők is, mint az alacsony hatékonyság, munka- és üzemszervezési problémák, a szakmai irányítás elégtelensége.

Az ÁFÉSZ-ek hatékonyabb gazdaságtervező tevékenységének, a hálózatfejlesztés és kereskedelmi ellátás fejlesztésének egyik lehetőségeként az anyagi és szellemi erőforrások összefogása kínálkozik. Megítélésünk szerint az egyesületekkel az egyre növekvő követelményeknek perspektívában is megfelelő szövetkezetek jöttek létre.

A nagybóvító szövetkezetek előnyeik főleg a következőkben jelentkeznek majd. Az anyagi erő koncentrációjával jobban és hamarabb meg tudja valósítani a hálózatfejlesztési igények kielégítését. A nagybóvító árubeszerzési pozícióit előny jelentenek az elaprózottakkal szemben, lehetővé válik a közvetlen termelői beszerzés is. Ez a választék bővítését, jobb áruellátást segíti. A készletek és áruinvalat koncentrációjával lehetővé válik a körzet központokban a választék bővítése, az erőteljesebb szakosodás. Több lehetőség van a szolgáltatások és a tagsági kedvezmények nyújtására. Végül, de nem utolsósorban lehetőség nyílik a szakmai vezetés erősítésére, az irányítás színvonalának fejlesztésére, ami fontos feltétele az áruellátás javulásának.

**KÉRDÉS: Ismeretes, hogy a háztáji és kisipari gazdaság fejlődése és fejlesztése a következő években jelentős feladat lesz. Ebben nagy szerepe lesz az ÁFÉSZ-eknek is. Hogyan alakul majd az ÁFÉSZ-ek szerepe, munkája a kistermelők áruinak felvásárlásában, illetve a fogyasztókhoz való eljuttatásában?**

A mezőgazdasági kistermelők tevékenységének segítése, a termékek felvásárlása és értékesítése terén az elmúlt öt évben jelentősen fejlődött a szövetkezetek tevékenysége. A burgonya, a zöldség-gyümölcs termelésben évenként mutatkozott termésingadozás ellenére 1975. évben 65 százalékkal több árut vásároltak fel, mint 1970-ben. Ezen belül zöldségből 78 százalékkal, gyümölcsből 74,5 százalékkal nőtt a felvásárolt mennyi-

ség. Kiemelkedő az eredmények a felvásárlás és értékesítés terén: házinyúlból 3,8-szerese, húsgalambból 3,6-szerese, toliból 2,1-szerese az 1975. évi felvásárolt mennyiség az 1970. évinek.

A mezőgazdasági kistermelés segítése, a termékek értékesítésének fejlesztése az ötödik ötéves terv időszakában az ÁFÉSZ-ek egyik nagy fontosságú és kiemelt feladata. A szövetkezetek a mezőgazdasági kistermelés szervezése és segítése, a termékek felvásárlása és forgalmazása érdekében a helyi lehetőségek és viszonyok figyelembevételével programot dolgoznak ki. A kistermelők értékesítési és ennek alapján a termelési biztonsága érdekében főleg a szerződéses rendszer keretében vásárolják fel termékeiket és juttatják el egyrészt a helyi fogyasztókhoz, másrészt az értékesítő szervekhez kersztül bel- és külföldi piacra, vagy ipari feldolgozásra. Ugyanakkor az is alapvető termelési és ellátási érdek, hogy valamennyi megtermelt termék felvásárlásra kerüljön és eljusson a fogyasztóhoz. A szövetkezeteknek erre is megkülönböztetett figyelmet kell fordítaniuk. Arra kell törekedni, hogy — különösen zöldségfélékből — a helyileg megtermelt árukat helyben megtermeljék, felvásárolják és értékesítsék.

Fontos feladat, hogy a szövetkezetek tervszerűbben szervezzék a kisgazdaságok termelését. Fokozottan segítsék, hogy a kistermelők a termeléshez szükséges anyagokat, eszközöket, kiegészítőket, szaporító- és tenyészanyagokat beszerzhessék. Különböző tagsági szolgáltatásokkal növeljék a termelési kedvet. A kisgazdaságok termelési szervezésének fő formája az ötödik ötéves terv időszakában az a mezőgazdasági szakcsoportok lesznek. Ezért szükséges a szakcsoportok számának további növelése, tevékenységük színvonalának emelése.

Figyelembe véve a megye termelési adottságait, az ÁFÉSZ-ek a termelésfejlesztést elsősorban a következőkre tervezik irányítani: a földi alatti zöldségtermesztés további fejlesztése, egyes körzetekben a szabadföldi zöldségfélék termesztését, gyümölcsfélék a a tájegységnek megfelelően a bogos gyümölcsök és csonthéjasok termelését. Ehhez kapcsolódnak a helyi tanácsokkal együttműködve tervezik a zártkertek folyamatos rekonstrukcióját és a házikertek gyümölcsfélék telepítését.

Az állattartás és -tenyésztés terén a sertés- és hizlaló szakcsoportok további fejlesztése a fő feladat. A tenyésztési és hizlalási kedv fellendítése érdekében tenyészállomány beszerzésével, különböző szolgáltatásokkal (táp házhosszszállítás, vágósertés elszállítás, szaktanácsadás stb.) segítenek az ÁFÉSZ-ek. Fontos exportcikk a húsnnyúl és a húsgalamb. Itt is megvan a lehetőség a termelés és felvásárlás növelésére. A fő feladat a tenyészállomány és a tartási feltételek további javítása.

## AZ INFORMÁCIÓK BECSÜLETE

A mai vállalati tervezőnek, sajnos, nincs időgépe, amelyre felpattanva 5—10 évet előreszaladhatna, hogy végigéltájon szakmája világpiacán s megnézze mi lesz a kelendő, s mennyiért. A fantáziájára felelősséggel nem bízhatja magát: vállalata középtávú terveinek a megszerkesztésében tapasztalatára, ismereteire és jórészt más vállalatok információira kell támaszkodnia. Ebben a munkában a pontos információ rendkívül nagy érték: s mennél megalapozottabban, körültekintőbben mérlegelés után bocsátották szárnyra, annál inkább felér egy időgéppel, hiszen a szakember a jó információk segítségével, a jövő sok-sok részletét tisztázhatja.

Kérdés, van-e már az információknak akkora becsülete mindazok szemében, akiktől kéri azokat, hogy bízzák építhet rájuk bárki? Az utóbbi 4-5 évben akadt néhány olyan eset, amely arra figyelmeztet, hogy a más vállalatok tervezéséhez, tájékozódásához küldött adatokat, véleményeket, igénybejelentéseket nem fontolják meg mindenütt olyan alaposan, mint amilyen komolyan építenek azokra mások. Az egyik nagy fővárosi vegyipar például több tízmillió forinttal bővítette termelését a 70-es évek elején, mert egy vidéki bűtoranyag-gyártó vállalat arról értesítette, hogy 1973—74-től felfutó termeléséhez nagy mennyiségű vegyiparra lesz szüksége. A vegyi gyár annyira készpénznek vette ezt az információt, hogy — hi-

téből fejlesztett. A hitelt még ma is törleszti, de az ígért nagy megrendelésekből még egyet sem kapott. Indok: elhűzódott a bűtoranyag-gyártó vállalat beruházása.

Ehhez hasonló példák adódtak ma is a vállalatok közötti kapcsolatokban. Ezekre most időszerű emlékezni, hiszen hamarosan a vállalatok többségénél véglegesen válik az új, öt évre szóló terv, amelynek fő fejezetei: fejlesztés, beszerzés, értékesítés — ezernyi szállal kötődnek más vállalatok munkájához, elképzeléséhez. Ezek a fejezetek, de az egész terv, nem épülhet másra, mint jórészt, éppen a többi vállalat terveire, tisztázott lehetőségeire. Így, végül is, egy-egy vállalat nemcsak a saját terveinek alaposágáért felel, hanem a hozzákapcsolódó vállalatok terveinek biztonságáért, amelyekhez információkat ad. Ma információkat: holnap árut vagy megrendelést.

A következő években, már az idén is, valamennyi vállalatra feszítettébb munka vár, az erőforrások — pénz, munkaerő, gépek — pontosabb felmérése, jobb kihasználása nélkül nehéz lesz boldogulni. Alaposan meg kell fontolniuk a vállalatoknak, mire fordítják a pénzüket, anyagi, szellemi erejüket. Ebben a helyzetben az információkat is nagyon meg kell fontolnia, annak is aki adja, annak is aki kapja és fel akarja azokat használni.

Gerencsér Ferenc

A kistermelő gazdaságok termelésének segítése, a felvásárlás időben, minőségben történő megoldása érdekében az is szükséges, hogy a szövetkezetek ennek az ágazatnak a fejlesztésére több anyagi eszközt fordítsanak, mint az elmúlt tervidőszak alatt. Bővíteni, korszerűsíteni szükséges a felvásárló hálózatot, növelni a technikai felszereltséget.

Ugy ítélik meg, hogy a termeltet és felvásárló vállalatokkal kötött képviseleti megállapodások jelentősen elősegítik és megalapozzák az ÁFÉSZ-ek termelést, felvásárlási és értékesítési tevékenységét, ezen keresztül a termelés biztonságát és a lakosság ellátását.

**KÉRDÉS: Az ÁFÉSZ-ek gazdasági szerepe a falu életében ismert. Hogyan hat ki az ÁFÉSZ-ek munkája a falu társadalmi és kulturális életére, annak formálására?**

Az ÁFÉSZ-ek nemcsak gazdasági, hanem társadalmi intézmények is. Társadalompolitikai feladataik vannak a közel 100 ezres tagság, a közel 7 területi szervezeti dolgozó és a működési területükön élő lakosság kulturális, sport, szociális igényeinek fejlesztésében, illetve az ezirányú igények kielégítésében. A szövetkezeteknek gazdasági munkájuk szervezése során döntéseikben számolniuk kell azzal, hogy a döntések jelentős részének társadalmi, kulturális vonatatai is vannak.

A kereskedelmi tevékenység lehetőségeket nyújt a széles tömegek izlésművelésében, az új, korszerű árucikkek megismertetésében, táplálkozási, ruházati szokások újjal, korszerűvel való felváltásában. Az egészséges életmód fejlesztésében, a szabad idő kulturáltabb, jobb kihasználásában. Az ÁFÉSZ-ek által szervezett különböző rendezvények, árubemutatók, kiállítások, műsoros rendezvények eredményesen szolgálják ezt a célt. A múlt évben több mint 300 ilyen jellegű rendezvényt tartottak a megyében. A kulturált szórakozást egyre jobban szolgálják az ÁFÉSZ-ek vendéglátó egységei, elsősorban az újonnan létesített, vagy korszerűsített vendéglő-étermek, eszpresszók. Igaz, hogy e téren sok még a tenivaló, elsősorban az ifjúság kulturált szórakozását szolgáló műsoros rendezvények színvonalának növelése terén.

Jelentős szerepet töltenek be az ÁFÉSZ-ek az irodalmi műveltség fejlesztésében, az olvasás megszerettetésével, a könyvtérjesztéssel, a különböző irodalmi rendezvényekkel. A művészeti nevelés, a haladó hagyományok ápolása terén is széles körű tevékenységet fejtenek ki az ÁFÉSZ-ek. Jelenleg 5 énekkar, 7 tánc csoport, 3 citerazenekar, 2 tánczenekar, 8 irodalmi színpad működik, részben társzövetkezetekkel közös fenntartásban. A művészeti együttesek sikeresen szerepelnek különböző helyi, megyei és országos rendezvényeken, sőt egyesek az országhatáron túl is. Sokoldalúan segítik az ifjúság szórakozását, politikai, művészeti nevelését az ÁFÉSZ-ek által működtetett ifjúsági klubok, amelyek száma 13.

**KÉRDÉS: Befejezésül arra kérnék választ, hogy az eddig elmondottakban hogyan működnek együtt az ÁFÉSZ-ek a szövetkezet más ágazataival, a termelőszövetkezetekkel, illetve az ipari szövetkezetekkel?**

A különböző ágazati szövetkezetek sok szállal kapcsolódnak egymás munkájához, tevékenységéhez. A mezőgazdasági termelő és ipari szövetkezetek, az ÁFÉSZ-ek igen sokrétű feladatok megoldásában működnek együtt. Így többek között a lakosság ellátását szolgáló kérdésekben: áruellátás, szolgáltatások, kisgazdaságok termelési szervezése, termelvényeinek átvétele stb. Másrészt különböző üzemi igények megoldásában, például szállítás, építés, tatarozás, javítás stb. Ezen a területen vannak kedvező tapasztalatok, néhányat megemlítenek közülük. Például a hagyományos üzemi kivüli hízaladát a tsz-ek több helyen átadták az ÁFÉSZ-eknek, ahol azok hízaladást folytatnak. Tsz és ÁFÉSZ közreműködésével két hűszem közös társulás formában működik. A tsz hűsfeldolgozó az ÁFÉSZ-ek részére is szállítanak különböző készítményeket.

A zöldség-gyümölcs jobb ellátását szolgálja, hogy számos tsz és ÁFÉSZ közt van megállapodás a helyi ellátás megoldására. A kenyérelállítás terén is jó az együttműködés. A megyében működő négy tsz sütőüzem látja el a körzeti ÁFÉSZ üzleteit kenyérrrel. A szövetkezeti létesítmények (áruházak, üzletek, vendéglők stb) építésében úgy a mezőgazdasági termelőszövetkezetekkel, mint az ipari szövetkezetekkel jó az együttműködés. Számos jelentős létesítményt a tsz építőrészlegek és építőipari szövetkezetek viteztek ki. A lakossági szolgáltatásokban elsősorban abban nyilvánul meg az együttműködés, hogy az ipari szövetkezetek részére, főleg a kisebb községekben az ÁFÉSZ-ek boltok mint felvevőhelyek gyűjtik be a tisztítandó ruhákat, a meghibásodott rádiót, tévét, háztartási gépeket.

A különböző ágazatokhoz tartozó szövetkezetek közötti együttműködés az utóbbi időben jelentősen fejlődött, az elért eredményekkel azonban nem lehetünk megelégedve. Sok olyan terület van meg, ahol indokolt szélesíteni a közös tevékenységet. Ugyanakkor több vonatkozásban magasabb szintre kell emelni az együttműködést, tartós, szoros gazdasági kapcsolatok kiépítésére célszerű törekedni.

— Köszönjük a nyilatkozatot.



Dr. Jakó János katalógusból azonosítja készletének néhány darabját. A gyűjteményben látható százhusz érme az ebben a kategóriában létezőknek mintegy tizenöt százaléka — ez már szép eredménynek számít

Hogy hányan gyűjtenek az országban orvosi érmet? Nem tudom, de azt hiszem, nagyon kevesen. Debrecenben senkit nem ismerek. No, persze vannak akik megőrzik, az emlékérmek gyűjtői biztosan elteszik az orvosi vonatkozásúakat is. De kizárólag orvosi érme gyűjtésével úgy tudom, a városban egyedül én foglalkozom. Csak magyar érmeiket gyűjtök és ezek közül is azokat, amelyek személyes vonatkozásúak — tehát valakinek az arcképe látható rajta, esetleg valakinek a tiszteletére készítették. Tulajdonképpen ehhez a területhez tartoznak a kongresszusok, események alkalmából készült érmeik, s az orvosi jelvények is. Ezeket nem gyűjtöm, mondhatnám, hogy „szakosodtam” a személyekre.



Ez a Veszprémi érme a ritkaságok közül való: hibásan, „V”-vel írták a professzor nevét

Dr. Jakó János, a II. Belklinika tanársegéde nemcsak a hivatását, de a szenvedélyét, hobbit is az édesapjától örökölte. Sárospatakon élt a család, s a világháború is ott érte őket. Az édesapa hosszú ideig volt távol, a hadifogság éve alatt az otthon maradt tárgyak őrizték emlékét. S a tárgyak között legfőbb helyet a gyűjtemények foglalták el: bélyeget és régi pénzt gyűjtött a pataki orvos. A kistfiú, aki még tízéves sem volt, ráakadt egy füzetre: benne érdekes képek — pénz-érmek másolatai. Ez a találkozás adta az első lökést, s a lendület azóta is tart. Az eredmény egy százhusz darabos orvosi éremgyűjtemény, s mellékesen egy tekintélyes pénzügyűjtemény.

— **Meglehetősen szűk területre korlátozta az „éremvásárlást”. Bizonyára a választott hivatás is befolyásolta a döntést.**  
— Középkorban a pénz érmetek gyűjtését általában az érmeiket gyűjtötték. Az egyetemi évek alatt a tanulás, a vizsgák nem hagytak időt a már meglevő garnitúra ápolására. Miután dolgozni kezdtem, elhatároztam, rendszerezem az anyagot. Volt közöttük néhány orvosi vonatkozású, s ez elég indítékot adott: elkezdtem kutatni, újak után érdeklődni. Szerencsém volt, mert ismerőseim közt találtam jó néhányat, akik rendelkeztek ilyen éremmel, plakettel, de könnyen megváltak azoktól.

— **Az ismerősök azonban nem tudnak állandó forrást biztosítani a szenvedély kielégíthetetlen étvágyának. Mi történik, ha a forrás apadni kezd, hogyan szaporodik tovább a gyűjtemény?**

— Létezik Magyarországon szervezett éremgyűjtés. A Magyar Éremgyűjtők Egyesülete fogja össze mindazokat, akik erre adták a fejüket. Az egyesületnek van debreceni csoportja, itt rendszeresen

tartanak összejöveteleket, foglalkozásokat. Megmondom ösztönösen, az orvosi hivatás rengeteg időt igényel, s ezeken a találkozásokon elég ritkán tudok részt venni. Bár az igazsághoz tartozik az is, hogy azon a területen, amelyen én, senki más nem gyűjt Debrecenben, tehát a találkozásoknak túl nagy jelentőségük számomra nincs. Bár néha alkalom nyílik a cserére, a gyűjtemény gyarapításának egyik módja ez. A másik lehetőség a vásárlás. Esetenként üzletekben lehet látni orvosi érmet. Nálam is van, amelyik a Medgyessy Teremből került hozzám. S még egy mód: az ismerősök széles körében a legváratlanabb pillanatokban akad rá az ember egy-egy érdekes darabra. Akkor addig kell dicsérni, amíg észre nem veszik, s odaajándékozzák.

— **Az igazi gyűjtőknek mindig van néhány saját módszerük, ami biztos forrása a gyarapodásnak. Egy állandó cserepartner, egy üzlet, ahol már félreteszik, ha valami érdekes darab érkezik...**

— Szerencsés helyzetben vagyok, mert az utóbbi időben az egyetemen elég sok érme készül. Ezeket általában sikerül megszerezni. Természetesen ez így van a budapesti, vagy a szegedi egyetemen is, s ha találok egy partnert, aki ott megszerzi nekem a megjelenő darabokat, az itteniekért szívesen cserélek. Jelenleg egy szegedi kollégá-



A gyűjteményben nagyon sok érme látható, amely Semmelweis emlékét idézi

val állok ilyen „üzleti” kapcsolatban. Aztán, ha már valaki elég régen foglalkozik ezzel a dologgal, óhatatlanul kapcsolatba kerül hasonló érdeklődésű emberekkel. Nagyon jó barátságban vagyok dr. Varannai Gyulával, egy Pesten élő nyugdíjas orvossal, akit az orvosi érmeik nagy szakértőjének tartanak: nemcsak gyűjti, de irodalmát, történetét is kutatja, sőt maga is írt már néhány fontos cikket ebben a témában. Egy, úgy gondolom elég ritka lehetőség: az érmeiket készítő művészekkel való kapcsolatteremtés. Esetenként lehetőség nyílik arra, hogy egy-egy művész összes eddig készült, ehhez a területhez tartozó érmeiről kapjon ötvényt az ember — természetesen a megfelelő anyagi ellenszolgáltatás mellett.

— **A sok érme egyelőre nem éppen „kiállítási körülmények között” látható. „Nem lehet kapni olyan szekrényt, ami megfelelő volna” — panaszkodik a házigazda. De azért most is gondosan egymás mellé rakva, fiókokban sorakoznak, a kezek, szögletes, egy- és kétoldali érmek. Rajtuk világhírű orvosok arcképe: Semmelweis, Korányi Frigyes, a debreceni Hatvani professzor, mellettük kevésbé ismert ne-**

## MAGÁN-GYŪJTEMÉNY

# Az orvosi érme gyűjtője

**„MEGISMERNI AZOKAT AKIK KÉSZÍTETTÉK, S AKIKRŐL KÉSZÜLTÉK”**

vek, emlékérmek, jutalomérmek, „Nyugdíjba vonulása alkalmából, hálás tanítványai”. Mindegyikhez tartozik egy rövid történet: „Ezt a borklinikán találtam egy irodában, levélhezékeknek használták. Az ott egy hévíz orvos közvetítésével megismert művésztől került hozzám, ez Madarassy Walter kollekciójából való...”

— **Az éremgyűjtő művészekkel találkozik, megismer egy új, távoli világot.**

— **Három nevet említek: Soly-mári Walkó László, Pátzay Pál és Madarassy Walter. Hozzájuk igazán közel kerültem, és ha tehetem, személyesen is felkeresem őket. Az a néhány közösen töltött óra mindig nagy élmény, egy új világ számomra.**

— **Aki komolyan veszi szenvedélyét, mindig tele van tervekkel, új célokkal.**

— **A legfontosabb az, hogy végre több idő jusson a gyűjteményre. Olvasni kellene, megismerni azokat, akik készítették az érmet, s akikről készültek. Az nem igazi gyűjtés, hogy megszerzed valamit, s berakom a többi közé...**

Görömbölyi László

## „A MAI ANTIKOMMUNIZMUS”

ÚJ KÖNYV A KOSSUTH KIADÓ GONDOZÁSÁBAN

Ma, amikor a nemzetközi helyzet enyhülésének, a különböző társadalmi rendszerű országok békés egymás mellett élésének kiterjesztéséért világméretű harcot vívnak a haladás, a béke érte, a tőkés rendszer elleni küzdelem fő frontja mindjobban az eszmék párviadalának területére nyomult. Itt nincs és nem lehet békés egymás mellett élés, mert két, céljában és alapjaiban összecsúszhatatlan társadalmi rendszer ideológiájáról van szó.

A Nagy Októberi Forradalom győzelme után, a világtörténelem első proletárhatalmára és annak vezetőjére, a Szovjetunióra zúdult és zúdul az antikommunizmus fő tüze.

A közelmúltban egy nagyon is időszerű — úgy is mondhatnánk, hogy izgalmas — könyv jelent meg „A mai antikommunizmus” címmel a Kossuth Kiadó gondozásában. Ez a tanulmánygyűjtemény a Szovjetunió és a Német Demokratikus Köztársaság neves társadalomtudósainak közös alkotásaként — az antikommunizmus mai arcát mutatja be úgy, hogy közben a történeti fejlődéssel is megismertet.

A szerzők nemcsak azt mutatják be, hogy milyen ideológiai és politikai tételeket dolgoztattak ki a szocializmus ellenségei az antikommunizmus keretei között, hanem tények és érvek szigorú szemérmével veszik bírálat alá ezeket az elméleteket, amelyekből az elmúlt idők során mérhetetlenül sok látott napvilágot.

A könyv alkotói bemutatják azokat a „boszorkánykonyhákat”, amelyekben az antikommunizmus mérgeit főzik. Csak az Amerikai Egyesült Államokban több mint kétszáz ilyen intézet található. A Német Szövetségi Köztársaságban is — a legkülönbözőbb nevek alatt — száz felett van az antikommunizmus szolgáltató intézményeinek száma. De más vezető tőkésországokban is tucatszám működnek olyan központok, amelyekben a jól pallérozott agyak százait, ezreit foglalkoztatják az antikommunizmus eszméinek és fegyverzetének tökéletesítésével.

A tanulmányok készítői részletesen kitérnek az antikommunizmus ideológiai támadásának fontosabb irányaira és az alkalmazott módszerekre, formákra is. Nyomon követhetjük, miként zúdítanak rágalomözönt a szocialista országokra és elsősorban a Szovjetunióra; hogyan próbálják meghamisítani a marxizmus-leninizmus tanításait, a kommunista és munkáspártok politikáját, céljait.

A szerzők azt is bemutatják, hogy az imperializmus milyen fondorlatokkal, manőverekkel kísérel megbontani a forradalmi erők összefogását és ezen belül is a legfontosabbat: a szocialista közösség, a kommunista és munkáspártok egységét. Az antikommunizmus fegyvertárában előkelő helyen tartják számon és minden lehetséges helyzetben alkalmazzák a nacionalizmust.

Külön fejezetben kaptak helyet azok az imperialista ideológiai, politikai tervek, elképzelések, amelyek a fejlődő országokkal szemben próbálnak alkalmazni, hogy elhítsék itt is az antikommunizmus magvait és eltolítsák legtermészetesebb szövetségeseitől — a szocialista államoktól.

Érdekesek azok a tapasztalatok, amelyek az ifjúság megnyeréséért folytatott antikommunista próbálkozásokból vonnak le a tanulmányok szerzői. Ezek különösen fontosak napjainkban, amikor az imperializmus egyik fő ideológiai és politikai támadási területe éppen az ifjúság.

„A mai antikommunizmus” olyan könyv, amely nemcsak a hivatás-szerűen politikával foglalkozók számára jelent rendkívül hasznos tapasztalatgyűjteményt és forrásmunkát, hanem azok számára is, akik érdeklődnek a világ dolgai iránt és biztos útmutatást keresnek. (KS)

## Az igényes olvasóért

Látogatás a vámospércsi községi könyvtárban

Falvaink kulturális életének egyik, talán legjelentősebb változása, hogy könyvtárak nyíltak az elmúlt évtizedekben a községekben, s a könyv ma már eljut az ország legelhagyottabb vidékein élők kezébe is. A könyvtári hálózat kialakulása az irodalom, a művészetek és a tudományok széleskörű publikálásának lehetőségét teremtette meg. Legtöbb faluban a községi könyvtár mellett még jól működő iskolai könyvtárak is vannak, sőt a nagyobb helységek egyes üzemeiben letéti könyvtárakkal is találkozhatunk. A művelődési lehetőségek tehát adódtak. De felnőtt-e már a falvak művelődési szintje a könyvtárak jelenlegi színvonalához? Tud-e igényes, okosan válogató olvasótábor kialakítani a községi könyvtáros? Ezekre a kérdésekre kerestem a választ a vámospércsi községi könyvtárban.

A művelődés ház első emeletén szépen berendezett, esztétikus környezetben fogadja látogatóit a könyvtár. Szabó Jánosné, a könyvtár vezetője három éve dolgozik itt. Nem könyvtárosnak készült, vasútpári technikusként végzett „véletlenül” került a könyvtárba. De az első év után nagyon megszerette munkakörét, s szeretné elvégezni főiskolán, levelező úton a népművelő-könyvtár szakot. Az ő munkája nyomán formálódott ki itt a könyvtári alaprend, készült el a katalógus. Tizenkétezer kötet könyv sorakozik a polcokon: kézikönyvek, lexikonok, regények, tudományos és ismeretterjesztő művek.

Szabó Jánosné a könyvtár olvasóiról kérdeztem.

— **Könyvtárunknak 902 beiratkozott olvasója van, négyszázzal több, mint három évvel ezelőtt. A falu lakosságának 13,5 százaléka olvasónk. Az elmúlt évben 17 868 kötetet kölcsönöztünk, s 5222 látogatója volt a könyvtárnak.**

— **Milyen olvasói életkor szerinti megoszlása?**

— **Legnagyobb számban az iskoláskorú olvasók vannak, 276 álta-**

lános iskolás iratkozott be hozzánk. A tizenöt és huszonegy év közötti olvasók száma 117, s érdekességként megemlítem, hogy 24 hatvan éven felüli olyan olvasónk van, akik a legszorgalmasabb könyvtárlátogatók közé tartoznak.

— **Melyek a legkeresettebb könyvek?**

— **Az iskolások elsősorban a kötelező olvasmányokat keresik, de nagy a forgalmuk a Verne-könyveknek, s a különféle sorozatoknak. A felnőttek — azt hiszem ez legtöbb helyen így van — Berkeci, Szabó Magda, Palotai Boris könyveit keresik. Itt Vámospércsen sokan olvassák Mikszáth és Jókai regényeit is.**

— **A polcokon bő választék található lexikonokból, különféle tudományos művekből, verseskötetből, irodalmi tanulmányokból.**

— **Minden könyvtár feladata a törzsananyag biztosítása, s ezek a művek a törzsananyaghoz tartoznak. Ritkán kéri őket valaki, csak abban az esetben, ha tovább tanul. A versesköteteket pedig csak diákok kölcsönözik — ritkán. Ebben az is közrejátszik, hogy a vámospércsi fiatalok általános iskolai tanulmányaik befejezése után debreceni középiskolákban tanulnak tovább, zömmel bejárók. Ők úgy gondolom, az iskolai könyvtárakból kölcsönöznék, tehát nálunk ez a generáció hiányzik.**

— **Miután sikerült kialakítani a könyvtári alaprendet, milyen feladatok várnak a könyvtárra és a könyvtárosra?**

— **Igényes olvasótábor kialakítása az alapvető feladat. Elsősorban a gyerekeket akarjuk olvasóvá nevelni. Ezért az a célunk, hogy minden osztály legalább egyszer jöjjön el a könyvtárba, tartunk itt rendeztegy irodalom órát, mesedélutánt. Az itt töltött évek tapasztalatai alapján úgy tűnik, ez a járható út. Annál is inkább, mert a középgeneráció soraihoz sehogyan sem sikerül olvasókat toborozni. Természetesen itt is kell számolnunk azzal az objektív ténnyel, hogy a község felnőtt lakosságának jelentős része eljár dolgozni a faluból. Azt hiszem, a mi esetünkben az az alapvető feladat, hogy a meglévő, beiratkozott olvasóink váljanak igényesebb olvasókká, és az, hogy könyvet adjunk a gyerekek kezébe.**

A könyvespolcok közt sétálva feltűnik, hogy az ifjúsági irodalom mennyire „kopott” már, szinte ronggyá olvasták a gyerekek a könyveket. Pótolni, frissíteni kell az állományt. A költségvetés biztosítja az anyagi feltételeket — évente 35 000 forint áll rendelkezésre könyvvásárlásra — a többi már azon múlik, lehet-e kapni az elhasznált műveket. Találomra levezünk néhány könyvet a polcra. A kölcsönző katonokon ismétlődik a név: Tokár János.

— **A leghűségesebb olvasónk Tokár János, Szabó Jánosné, Tamás Andrásné. Ők rendszeresen jönnek, nagyon sokat olvasnak, és értékes műveket visznek el. Azokat a műveket, amelyeket az előbb nézett (verseskötetek, irodalmi tanulmányok voltak), ha egy évben egyszer elviszi valaki, már az is eredmény.**

A kölcsönző katonok bejegyzései számomra meggyőzőbbek mint a statisztikák. Bizonyítják, hogy reális tervek alapján folyik a munka a könyvtárban. Az olvasók száma ugrásszerűen megnőtt, s ma már közeli cél, hogy számuk elérje a falu lakosságának húsz százalékos arányát. A nyugdíjasoknak, betegeknek elviszik a könyveket, s falugyűlésen is foglalkoztak a könyvtár munkájával. S segíti a munkát egy-egy sikeres tv-filmsorozat, s többen olvasnak azok, akik részt vesznek vetélkedőkben, vagy tanulnak. S pár év után máris szűnnek tűnik az új könyvtár, alig-alig lehet az érkező új könyveket elhelyezni. De mégis keresni kell az előrelépés lehetőségét; minél több embernek könyvet adni a kezébe, hogy az a sok érték, ami a könyvtárban felhalmozódott közkinccsé váljon. De ez nemcsak a vámospércsi könyvtár ügye, hanem a falusi könyvtári hálózaté is.

Filep Tibor

## TÉVÉ

„A dokumentumfilm két kátfiatal »parasztlakodalma veti végig, azt kutatva: mi váltotta a szokásokból, megváltoztak a szokások?” — megtevesztőbb ajánlással bocsáthatják volna útjára a nép című dokumentumfilmét szokásról, hagyományról s a film — jellemekről min elötte.

B. Révész László rendező Sándor operatőr egy nagyrasztlakodalmat vittek filmre így igaz. Ki tudja, miképpen dolások készítették őket arra éppen e lakodalomba toppa be, tudták-e előre, milyen lesz a kép, amit a fiatal házról, a családról, a szülőkről, nyezetről festenek, festhet mindenestre telitalálata munkájuk. Akkor is, úgy is a filmet nézve, hosszú ide gondolkodhatunk: nem lett volna bad elkészíteni ezt a dokumentumfilmet. Nem lett volna az könyörtelen, tárgyilagos hűg kamerával beburakodni. Úznapre készülő családtagok. Aztért, mert a szereplőkről letett véleményünket nem kők biztos ismeretében foghattuk meg — csupán a lak két napjának látott esee alapján. Nem ismerhettük meg jességükben ezeket az embereket, az esküvővel kapok reakcióikat láthattuk — s a bizható ítéletalkotáshoz ez a hetösen elégtelen. Joggal hhattuk úgy az első filmkockán, hogy a rendezői módszer humánus: kiadja a nézők a nak azt a néhány gyanútlan, ga esetleges kisszerűségéről rierizmusáról mit sem sejtbert. Nem bűnözőket, nem múlt embereket, hanem okat, akik lényegében becssek, dolgokak — tehát jellem talunk negatívnak vélt a alapján mégsem törhetünk tük pálcát. Mert igaz, a menyasszony apja gögös k ságból rendez harmincezer még több ezer) forintos lámat a lányának, s akar ma denzi a másik gyerekének „nagy” lakodalmat, hogy érje őket, vagy még inkább beszéljenek erről a lagzióról a faluban. Igaz, hogy a szűgatosit kíváncsisággal várják hozta-e” a menyasszonyt előre kiszámított tizenöte rintot (behozta!), igaz, hogy úgy árulja potom ötszázast lányát a táncban, mint az a piacon. Az is igaz, hogy a

MOCSÁR GÁBOR

## A vá

Püspök István szemé  
— Hogyhogy odaki? E  
a főbíró?

— Aha! Kegyelmed n  
golt a sámsoni táborba.  
— Kilovagolt! — Tik  
vült, hogy tenyerével, h  
remben illetlenségnek s  
asztalra csapott. — Kip  
hoz parancsolta a fejedel  
gyintet, hangját élesen.  
— Fejedelem! Nahát —

— En erről nem tudó  
pök István. — En tegnap  
indultam, azt tudtam, h  
borba Komáromi Csip  
meg Pap Miklós uram.  
— Hőöö! — kiáltott  
gyunk már attól! Mikro  
polt a kezeivel, mintha  
az arca elől. Püspök Is  
pislogott hol az egyikre,  
tona aztán elmagyarázta  
tek azóta, hogy Püspök  
Hortobágyra, gulyákat,  
dosni.

— Szóba se állt velök  
— Fejedelem! — Tik  
kergett, jelezvén, hogy  
fejedelemnek azt a Ráko  
— Nem engedte őket n  
te, menjen hozzá a főbi  
mondja: fő a fővel, ne l  
jon. Érti kegyelmed? E  
ben.  
— Erteni értem... —

# TÉVÉJEGYZET

## ÜNNEP

„A dokumentumfilm két munkásfiatal »parasztlakodalmát« követi végig, azt kutatva: mi él tovább a hagyományokból, mennyit változtak a szokások?» — ennél megtevésőbb ajánlással aligha bocsáthaták volna útjára az Ünnepek című dokumentumfilmét. Nem szokásról, hagyományról szól ez a film — jellemekről mindenekelőtt.

B. Révész László rendező, Kardos Sándor operatőr egy nagy parasztlakodalmat vittek filmre, ez így igaz. Ki tudja, miféle megmondások készítették őket arra, hogy éppen a lakodalomba toppanjanak be, tudták-e előre, milyen tipikus lesz a kép, amit a fiatal házaspárról, a családról, a szülőkről, a környezetről festenek, festhetnek — mindenestre telitalálat volt a munkájuk. Akkor is, úgy is, hogy a filmet nézve, hosszú ideig azt gondolhattuk: nem lett volna szabad elkészíteni ezt a dokumentumfilmet. Nem lett volna szabad a könyörtelen, tárgyilagos hűvös-kamerával befurakodni a nagy ünnepre készülő családok közé. Azért, mert a szereplőkről megszületett véleményünk nem az alacsony biztos ismeretében fogalmazhattuk meg — csupán a lakodalom két napjának látott eseményei alapján. Nem ismerhettük meg teljes egészében ezeket az embereket, csupán az esküvővel kapcsolatos reakciókat láthattuk — s a megbízható ítéletalkotáshoz ez meglehetősen elégtelen. Joggal gondolhattuk úgy az első filmkockák látán, hogy a rendezői módszer antihumanus: kiadja a nézők millióinak azt a néhány gyanútlan, a maga esetleges kisszerűségéről, karrierizmusáról mit sem sejtő embert. Nem bűnözőket, nem elvetemült embereket, hanem olyanokat, akik lényegében becsületesek, dolgosak — tehát jellemük általában negatívumok vélt vonásai alapján mégsem törhetünk fölöttük pálcát. Mert igaz, hogy a menyasszony apja gőgös kivagyiságból rendez harmincezer (vagy még több ezer) forintos lakodalmat a lányának, s akar majd rendezni a másik gyerekeknek is: „nagy” lakodalmat, hogy szó ne érje őket, vagy még inkább: hogy beszéljenek arról a lagzról szerzte a faluban. Igaz, hogy a szülők izgatott kíváncsisággal várják: „behozta-e” a menyasszonytanc az előre kiszámított tizenötezer forintot (behozta!), igaz, hogy az apa úgy árulja potom ötszázasként a lányát a táncban, mint az árut a piacon. Az is igaz, hogy a meny-

asszony előre tudja — tehát elvárja —, mit kap majd nászajándékba, s látszik rajta: sértőnek találna, ha valaki is, bárki, tegyük föl egy százfioros vázával köszöntné az ifjú párt. Mindez, s még több is — igaz. Am arról, hogy mégis kellett ez a film az „autós-jelenet” győzött meg. Itt derült ki ugyanis, hogy tulajdonképpen jelenségről van szó, nem két szülő — talán sok mindennel, például a múltjuk szegénységével indokolható — mellvegető büszkeségéről. A fényképezéstől hazafelé utazó ifjú pár oly elrettentő példáját állította elénk a karrierizmusnak, az ostoba harásolókedvnek, (inkább szenvedélynek), a gyűtész fékezhetetlen és minden egyebet elsöpörő vágyának, hogy riadatan nézzük őket: hogy származhatott át beléjük ilyen eszenciósan mindez. Családi házat, autót, sok külföldi utat akart az ifjú férj, mellé műegyetemi felvételt, s ha meglesz minden, úgy harminc után, talán egy gyereket. Előbb és többet nem, mert „nem biztos, hogy olyan körülmények lesznek, hogy a gyerek vagy gyerekek mellett is elérnének oda, ahova szeretnénk” — vagyis az abszolút jólétig. Ijesztő volt a gondolat: minden előbbrevaló, minden szükségesség, csupán a gyerek nem — de még ijesztőbb volt az a nyugodt eltökéltség, a gondolkodásmód hamisságának, embertelenségének tudomásul nem vétele, s egyáltalán: ennek föl nem ismerése, amely nyugodalom elmeletét kifejtette a huszónhárom esztendősi fiatalember. Ezt a jelenetet figyelve minden korábbi aggályunk szertefoszlott, s elismeréssel adóztunk a film készítőinek. Pedig akkor még nem tudhattuk, s a filmet forgató gárda sem, hogy nyolc hónap elteltével milyen véget ér ez a pazarul indult élet: a „felek” a házasságot közös akarattal főlöntik, a nemrég felkontyolt fiatalasszony visszaköltözik a „mamához”, haza a falujának. Az ok: a házasságkötés előtt (bár négy évig jártak együtt) nem ismerték meg eléggé egymást a fiatalok. Nem lehetetlen, hogy épp a gyereket, a nem létező gyereket volt a válók: az asszony két gyereket akart, s nem harminceves korában, ez a szándéka pedig alapjában veszélyeztethette a férj jól kidolgozott távlati terveit.

Helyettük nem mondhatjuk, de a nézők megítélése szerint bizonyosan: mindkettőjüknek jobb lesz így.

Cs. Nagy Ibolya

# A PÁLYA KÉPE

## BESZÉLGETÉS SÁRKÖZY ZOLTÁN JÁSZAI-DÍJAS SZÍN-MŰVÉSSZEL

Sárközy Zoltán, a Csokonai Színház művésze Jászai-díjat kapott. A díj — bármilyen meglepően is hangzik — negyedszázados művészi pályafutást becsül meg.

Koromat tekintve nem korán, de nem is későn kaptam a díjat — mondja a művész magyarázólag. — Ebben az életkorban még nagyon tud az ember örülni a megbecsülés eme jelenek. En ráadásul úgy érzem, hogy éppen mostanság zárult le pályafutásom egy szakasza, és megkezdődött egy másik munkaperiódus. A Jászai-díj ebben az új pályaszakaszban a korábbián is nagyobb kötelességet ró rám. Egyébként sem vagyok az az ember, aki szeret a babérjain pihenni. Dolgozom akarok, többet és jobban, mint eddig. Ez azonban nemcsak rajtam múlik. A színész bizonyos mértékig más helyzetben van, mint a többi művész, hogy úgy mondjam, mások az alkotási feltételei. A színészi pályán sajnos előfordul, hogy ilyen vagy olyan okok miatt „vegetálásra” kárhoztatják az embert. En is valom Sztanyiszlavskijjal, hogy nincs kis szerep, csak kis színész, de azt hozzászem, hogy ez a szentencia csak a jól megirt kis szerepekre vonatkozik. En sajnos az elmúlt 14 évben, amióta ismét Debrecenben játszom, nem tartoztam a szerencse kegyeltjei közé: gyakran kellett rosszul megírt szerepekkel birkóznom. Eppen ezért nagy szeretettel gondolok azokra a feladatokra, melyek minden tekintetben kielégítettek. Nagyon szerettem Németh László Erzsébet nap című színművében Jani, Darvas József Rézseg eső-jében Csonotos, Sztrowszkij Vihar-jában Tzyhon, és Shakespeare Szeget szeggel című vígjátékában Lucio szerepét.

Mindez egy lélegzetre szakad ki belőle, aztán várja kérdéseimet.

— Hogy kezdődött ez a színészi pályája?

— 1951-ben kezdtem a Csokonai Színházban. Büszke vagyok rá, hogy Téri Árpád társulatának tagja lehettem. Hiszem, hogy nem az idő szépíti meg az emlékeimet. Biztos vagyok benne, hogy a Téri-korszak a debreceni színművészet csúcspontját jelenti mindmáig. Sokan azt hangoztatják, hogy a körülmények szerencsés összejátszása folytán szerveződött az a kitűnő társulat, Soós Imre, Mensáros László, Szentesi János és a többiek részvételével, én meg azt mondom, hogy a véletlen alig szól bele a dolgok menetébe, ellenben Téri Árpád volt a kitűnő szakember, szervező és pe-

dagógus. 1955-ben kerültem el innen, a feleségem Egerben kapott tanári állást, oda mentünk. Azután „országjárásra” indultam: Kaposvár, Békéscsaba, Szolnok, majd ismét Debrecen következett, 1962-ben. Szeretem ezt a várost, megbecsül. De egyébként is azt valom, hogy nem szabad a konjunktúrát kihasználni, s ráadásul nem igaz, hogy az állandó társulatváltogatás megújítja az embert. Ha a színész meg tudja magát újítani, akkor a régi közönség előtt is képes rá. Ez a nehezebb, de az igazabb magatartás. Más kérdés, hogy a tanulás éveiben nem árt minél több rendezőt, partnert megismerni. A vándorlás éveit én is erre szántam. Végül Debrecenbe visszatérve, Bíró Lajos Sárka lilium című darabjában kaptam olyan feladatot, amely nyomot hagyott bennem, nem kis mértékben a Ruszt Józseffel való együttműködés nyomán.

— Ha már kedves szerepet említett, hád kérdezem meg, milyen szerepkört kívánt magának?

— Karakter szerepeket. En úgy érzem, hogy iróilag is ezek a legjobbak. Például nem Othellót, Jágót szeretném eljátszani. Meggyőződésem, hogy jobb szerep, mint az Othello. Talán furcsán hangzik, de én a Hamletet karakter szerepeknek érzem, persze lehet, hogy azért, mert sikerült úgy megírni, mint egy karakter szerepet. Szerepálmom volt a Bánk bán Ottója vagy Biberachja, ha korban majd illik hozzám. Ma már nincsenek ilyen vágyaim. Jó társulatban, jó szerepek szeretnék játszani, jó rendező irányításával.

— Mennyire tud a rendező bele-szólni a színész szerepfellegésébe? Egy szerepértelmezésből és -megvalósításból mennyi a rendező és mennyi a színészé?

— Kétféle rendező van. Az egyik a diktátor, aki a legapróbb mozzanatra a saját felfogását kéri számon a színésztől. A klasszikusok között ilyen volt például Mayerhold. En azonban a másik típust szeretem, azt, aki alkotótársnak fogadja el a színészt is, és közösen keresi vele a megoldást.

— Ez csak természetes. A diktátorokat nem szereti az ember.

— Nem egészen természetes, a színészek kisebb hányada jobban szereti az erőszakos, ellentmondást nem tűrő rendezőt.

— Mostanában elég sokáig filmeztél, tévéztél...

— Mindkettőt nagyon szeretem,



mert bár komoly színészi munka, az ember mégis jobban „elengedheti magát”, s ennek tudatában bátrabban próbálkozik, kísérletezik, hiszen ugyanis a legjobb felvétel marad. Azonkívül nagyszerű kontroll, hogy a színész láthatja magát, egy kissé már elidegenedve, a szerep hangulatából kiesve. A színházi előadáson a pillanat megismételhetetlen. A színpadi munka ezért sebb, nehezebb. Sztanyiszlavszkij azt írja valahol, hogy ha belépsz a színházba, hagyd kint a sarcipódot. Vagyis a magánügyeidet. De ez nem könnyű: olykor pedig lehetetlen, ilyenkor a színész rossz formában játssza végig az előadást.

— Közismert, hogy Sárközy Zoltán a pódiummal örökre eljegyezte magát...

— Szívügyem a költészet és a versmondás. Nem okvetlenül baj, ha egy színész nem vállalkozik rá, sok kiváló kolléga egyenesen idegenkedik a pódiumtól. A szavalás egyéni művészet: egyedül van az ember, s ez benne a nehéz. Ha azonban sikerül a produkció, annál nagyobb a vállalkozás értéke. Soha nem hagyom abba... Klasszikusokat és fiatal debreceni költőket egyaránt; szívesen tolmácsolok, a kedvencem azonban Váci Mihály, akire én külön hitet tettem.

— S ezzel jó szolgálatot tesz a közművelődésnek is...

— Biztosan, de erre egy nem gondol az ember. A belső kényeszer a lényeg.

— Megkérdezném, hogy az évek során enged-e valamit a pályakezdés álmaiból, igényeiből?

— A pályakezdő színésznek általában szerepálmái, egyéni vágyai vannak. Az imént azt mondtam, hogy jó társulatban, jó szerepeket szeretnék játszani. Vagyis nagyobbak az igényeim, mint pályakezdő koromban.

Bakó Endre

MOCSÁR GÁBOR:

## A város és a fejedelem

### A SÁMSONI TALÁLKOZÁS

Püspök István szeme fennakadt. — Hogyhogy odaki? Hát nincsen itthon a főbíró?

— Aha! Kegyelmed nem tudja? Kilovagolt a sámsóni tábora.

— Kilovagolt! — Tikos annyira felhevült, hogy tenyerével, holott ebben a teremben illetlenségnek számít az ilyen, az asztalra csapott. — Kiparancsolták. Magához parancsolta a fejedelem! — Dühösen legyintett, hangját élesen, gúnyosan elhúzta. — Fejedelem! Nahát — fejedelem!

— En erről nem tudok — mondta Püspök István. — En tegnap reggel, amikor elindultam, azt tudtam, hogy kimegyen a táborba Komáromi Csipkés György uram, meg Pap Miklós uram. A város képében.

— Hőőő! — kiáltott Tikos. — Hun vagyunk már attól! Mikor vót azt! — Csápolta a kezeivel, mintha legyeket hajtana az arca elől. Püspök István tanácsalanul pislogott hol az egyikre, hol a másikra. Katona aztán elmagyarázta neki, mik történtek azóta, hogy Püspök István kiment a Hortobágyra, gulyákat, méneseket eldugdosni.

— Szóba se állt velők a fejedelem. — Fejedelem! — Tikos gúnyosan nyekergett, jelezvén, hogy ő nem tartja igazi fejedelemnek azt a Rákóczit.

— Nem engedte őket maga elé. Azt üzen-te, menjen hozzá a főbíró maga. Hogy azt mondja: fő a fővel, ne láb a fővel tárgyaljon. Érti kegyelmed? Hát! — Fúj! dühében.

— Erteni értem... — s szétsapta a kar-

jait. — Debrecen város köveit! Komáromi uramat! Papp Miklós uramat. Nem engedi maga elé. Akik pedig még a magasságos császári udvarban is... — szinte felháborodástól. — Ez aztán akkora szégyen... de akkora.

— De kire nézve, Püspök István uram? Kire nézve? — Tikos majd kibőkte Katona szemét, úgy illegette ott az ujjait. — Nem ám Debrecen városára, hanem arra, aki őket nem fogadta. Hát ez meg kicsodás dolog? A császári udvarban parolának velük, ez meg csak — hirtelen megjártozta a dőlyfőset — „küldjétek a főbíró!” He, hát ez meg mi? Komáromi uramat, Papp Miklós uramat csak úgy hazavarni. Micsoda tudományos emberek pedig! Külörszágokat jártak. És csak úgy odaveti nekik: — megint a megjártozott dőlyf — „küldjétek a főbíró!” — Nagyt sóhajtott. — De hát még ha csak ennyi történt volna.

— Mi? Hát még mi történt ezen kívül? Katona János szomorúan bólogott.

— Szegények, úgy tértek vissza, mintha a gyehenna tüzeit járták volna meg. Papp Miklós uram el sem jött közénk, hogy beszámoljon, ment haza egyenest, hogy ne lássa senki lelke kinjait. Hát! Komáromi uram jött el, annak is alig lehetett szavát venni.

— De hát... de hát... — Püspök István szinte hápogott a megrökönyödéstől. — Miért? Mivégre? Mi történt velők?

— Ahogy hire futott a sámsóni táborban, hogy itt vannak a debreceni szenátorok, összefutottak a csikasok, tekergők, fajtalan életűek, akiket a mi városunkból kikergettünk, meg akik maguk szántából kurucoknak álltak, szóval a városunkbe-

liek, hát még amikor megtudták, hogy be sem juthattak a fejedelem elé, sort álltak nekik, ott kellett elmenniök a mi köve-teinknek a soraik közt, ezek meg szidták, gyalázták, mondatlanul szavakkal illették őket, meg még le is köpködték a mi köve-teinket.

— Szerencsétlenek! — szörnyűködött a hiren Püspök István. — Még jó, hogy úgy nem jártak, mint Bánkon Pósalaki uram.

— Hogy megverték volna őket? — Tikos felhördült. — Hogy botokkal, szjorkorbáccsal meggyaláznák őket? Hááát... — hörgött a felháborodástól. — Hát én csak azt kérdezem, tudja aztat az a Rákóczi, hogy mi az a Debrecen? Hogy mi az a debreceni szenátus? Meg hogy ki az a debreceni főbíró?

— Ajjjj — most jutott eszébe Katonának — a főbíró azóta tán oda is érkezett. — Hát vele vajon hogyan bántak?

Mindháromjokban megakadt a lélegzet arra a gondolatra: Doboznak is el kell vajon szenvedni a megaláztatásokat? Körbe állják majd a debreceni szökőkűt, latrok, hóhér kötelére valók, kiket maga a főbíró ítél megpálcázatásra, a városból való kiűzésre, nyelvük megcsipkedtetésére, válluknak tüzes vassal való megbilgyogztatására — és most visszaadják neki a szégyent, mint afféle kölcsönt?

— Egy debreceni főbíróval... ilyet cselekedni! — Megcsóválta a fejét, apró szeméi könnybe lábadtak. — Ilyet ember el ne higgyen. — S míg a másik kettő nehéz gondba esve, kókadtan szomorodott, ő a maga kapkodó, szaggatott beszédével szedte csokorba zilált gondolatait, apró ökleivel olykor az asztalt ütögetve. — Fe-je-de-lem! Elhúzta a száját.

— Micsoda fejedelem az. Hiszen még papja sincs. En tudom. Nincs egy katolikus pap, aki vállalná mellette a szolgálatot. Pedig pápista ökelme. Sült, bálványimádó papista. Jezsoviták nevelték. Azok pedig — megint az asztalra ütött — megszvik a csigagigát is. Tudvalevő. Tatárok is vannak a seregében. Azok pedig — megint egy dübbentés — megszvik a kutyahúst is. Fejedelem!

Keserves grimaszra rándult a szája.

— Más rendes fejedelmeknek van mindenféle szolgáljuk. Étekgőgő, kutyapécér, asztalnok, udvarnok, testőrző kapitány, udvari muzsikások, ennek meg mije van? Semmije. Két rissz-rossz sipo-s-dudás fűjja neki, ha megszorodik. Tudom én. Mondták. Jó embereim, ismerősök, akik jószínnel bementek a táborába, hogy no, körül nézzenek, azok mondták. Hogy ott mi van. Esznek, isznak, zabálnak, sipolnak, táncolnak... táháncolnak... — a fejehez kapott, belemarkolt az üstökébe — uramisten, ilyet ember ne higgyen...

Elhallgatott. Szomorúan bámultak a gyertya libegő lángocskájába. Szép szál gyertya, mint a karom, olyan vastag, kitart ez tán reggelig is. Nagysokára Katona János szó-lalt meg, torkát előbb komótosan megköszörülve.

— Nem tudom, kegyelmetek ismerik-e azt a bizonyos Esze Tamást, kinek idevaló nőszemély, név szerint Bíró Anna a felesége...

— Am Tikos János újra csapkodni kezdett a kezeivel, jelezte, hogy neki mennyi minden mondanivalója van.

— Ohó, Esze Tamás. Arról meg mindenki tudja, hogy sóorzó. Lopott sóval kereskedett, de aztán rajtakapták, elvették sóját, szekerét, ez meg bosszúból megölt egy német katonát, emiatt aztán be kellett húzódni erdőbe, hegyekbe, zódvárba, a többi kóborlóval, ajjaj — legyintett Tikos —, ösmerjük, ösmerjük, mit ér az az Esze Tamás. Annnyit, mint a többi.

— Nahát, akkor azt is tudják kegyelmeitek, hogy most ez az Esze Tamás a fejedelem egyik főembere. Ezeres kapitány!

— Főember! — Tikos gúnyos, keserves kacajt hallatott, de olyat, hogy szinte csikorgott a foga. — Ezeres kapitány! Ha ilyen a főember, milyen az alantasabbja? ... Tudjuk... Tudjuk... — s megint az a gúnyos legyintés — mit ér! Egy köpést. Annnyit se. — S jellepezen maga mellé köpött.

(Folytatjuk)

# Dorog a D Rangadó D DMTE-E

A labdarúgó megyei I. osztályú bajnokság hét végi fordulója két mérkőzést ma napon bonyolítanak le mégpedig a Hajdúszoboszló Bocskai-Báránd és a DASI-D Kinizsi összecsapást. A többi hat mérkőzést vasárnap bonyolítják le.

Az NB II-ben vasárnap lesz a következő forduló DVSC csapata ezúttal Dorogra utazik, ahol délután 4 órakor kezdődik a Dorogi AC elleni mérkőzés. A debreceni vasutas együttes legalább a gatyát pontot el szeretné hozni.



A Mezo Lajos, Harangi II

## TOLLASLABDA Jól mutat az élel

A felszabadulás évfordulója alkalmából területi páros tollaslabda-versenyt rendeztek Debrecenben. A Ybl Miklós Műszaki Főiskola tornatermében lebonyolított sportvetélkedőn az egyesület 33 párosa küzdött az elsősegélyt a helyezésekért. Jól mutatkoztak be D. Kinizsi tollaslabdázók akik először indultak versenyen és a három számban egyben első, kettőben pedig második helyezést értek el tehát valamennyi döntő volt élelmezési résztvevője. Eredmények.

Női páros: 1. Rózsa Katalin, Harangi Ildikó (D. Kinizsi), 2. Dudics Júlia, Ruzsák Éva (Nyíregyházi Spartacus).

## Kéz

A megyei kézilabda-bajnokság elmúlt fordulóiban több érdekesség is játszottak. Férfi I. osztályban a rangadónak számító D. MEDICOR-YBL Műszaki Főiskola találkozója vendégjáték szoros küzdelemmel nyertek. A női I. osztályban a D. MEDICOR-D. Spartacus mérkőzésen a hazaiak biztos győzelmet arattak. Eredmények.

Férfi I. osztály: D. MEDICOR-YBL Műszaki Főiskola 22:10 (11:9). Balmazújváros-Hajdúdorog 22:19 (11:9). D. Spartacus-Vamospercs 20:18 (12:10). Pókai János-Hajdúszoboszló 20:12 (12:7). Nadudvar-Hajdú-

HAJDÚ-BIHARI NAPLO - A 14-193 - Kladja a Hajdu megyei

## ÁLLAT

3 db 11 hónapon bikaborjú eladó. 380-400 kg-ig. Erdekldni: Karacs, Katalin Gábor u. 27., vagy Lehel u. 2.

20 db választott malac eladó. Szilvágyi. Kisdobos u. 2/A.

4 hónapos sülők eladók. Csigei u. 67.

Választási malacok eladók. Gyepi sor 26.

Eleonevit, fehér, sárga, bőru hushibrid csibék eladók. Solyom u. 151/C. Dézsiék.

NSZK vérvonalú németjuhász kiskocok eladó. Erdi Perenc u. 1. Vághid-nál.

20 db választott malac eladó. Ereskert u. 69.

## EGYÉB

Szolopertező és egy darab női tavaszi kabát eladó. Vár u. 7.

Transzistoros készülékek javítása, rádió, magno, tv-javítás azonnal garanciával. Abonyi István. Híradás-technikus, Wesselyi u. 51.

Központi értesítési házasági lakásért óreg néni eltarthatást vállalja. „Gyermekek nincsen” jellegre a kiadóba.

Személygépkocsi-vezetők figyelem! Szeresse be gépkocsijához vonókötelet nála, melyet műanyagból akasztóhoroggal gyártok. 150 Ft darabja. Az új KRESZ-nek megfelelő. Fosszint utánvetéssel szállított. Domokos Sándor közlejáró, 5516 Kőrösladány.

200 l fehér, 150 l piros bor, motoros gyermekautó eladó. Kandia u. 5. II. 8.

Eladó román kályha 1200, kisebb kályha 300, cipőszekrény 500, állófogas 100, dohányzóasztal 100 forintért. Szeder u. 13.

Egy db cserépkályha eladó. Maróthi György u. 32.

Garázs kőrd. Poroszlay út 46 III. 14.

Dunyhá, sámfák, kaptafák, antennarúd, dalaótok eladók. Csörös u. 6.

Parkettázás, műanyagburkolat, javítást, csiszolást, lakkozást garanciával készítik K. Tóth u. 18. B. Sipos.

Bélyeggyűjtemény, régi leveleket veszek. „Bélyeggyűjtő” jellegre a kiadóba.

Eladó NDK gyermekkocsi. Kazinczy u. 4.

Autóval rendelkező fiatal-emberek munkát vállal. „Kocsit 76” jellegre a kiadóba. Firkaból, kímélőből érettségire felkészítési vállalatok. „Egyetemista” jellegre a kiadóba.

Kisgyermek lányt felve- zek. Szepességi u. 53. Mézeskalácsos.

Autoszerelő segédet fel- veszek azonnal. „Kisipar- ban jártas” jellegre a ki- adóba.

Gépirást vállalok, laká- sornom. Csapó u. 76. X. 4.

Gondozót keresünk, aki vasárnapi kivételével saját lakásán vállalná idős, fennjáró beteg nő egész napos gondozását. Fel- ügyelést. „1800” jellegre a kiadóba.

Ágrár, illetve belker köz- gazdaság házasági 5 éves gyakorlatú állást keres. Lakás szükséges. „Közgaz- dász” jellegre a kiadóba.

Féléves kislány lakásom- val gondozásához ál- lalkalmazkó gondozót. Er- dekldni: 11-719-es tele- fonon. Doboz-lakótelep.

62 éves, 165 cm magas, öngyógy. rendezett körül- mezők között, magasan álló tisztviselő megismer- kedne házasság céljából hozzáillő, lakással rendel- kező, intelligens, öngyö- zőasszonnyal. Levelet. „Be- csületlen” jellegre a kiadó- ba.

## BÚTOR

Mindentelre szép bútor vé- tele és eladása. Arany Já- nos u. 13. Telefon: 11-896.

Eladó nagyon olcsón 2 fotel és ebédtáasztal, hely- szőke miatt. Halkóc 4. emeleten.

Szép házőszoabútor el- adó. János u. 3.

Rekamé, két fotel, asztal- táshely (Jobbos) eladó. Bősözmenyi út 68. I. 107.

Eladó szép szobabútor. Kissa József u. 9.

Szép házőszoabútor, ol- csón eladó. Luther u. 24.

Stíli fotek, ebédlő, in- tarrás házőszoa és egyéb bútorok eladók. Strenk, Domb u. 12.

## GÉP ÉS SZERSZÁM

Egy bakloros borvartó Singerer eladó. Szentci Molnár u. 3.

Eladó egy új csónak- motor, egy magasnyomású permetező. Horváth Árpád u. 3. Homokkert.

EAN 1000 esztarpad el- adó. Szabadság útja 14.

Zsebásmológép, Rollei diavetítő eladó. Blahányi u. 3. V. 2.

## JÁRMŐ

FIAT 850-es személy- gépkocsi jó állapotban el- adó. Mák utca 32.

Egyéves Zsiguli eladó. Pényes udvar 13. II. em. 7.

Megkímélt állapotban le- vő 20-as fiú kerékpár el- adó. Erdekldni: 17 óra után. Ispatóly u. 23. II. em. 12. Takács.

FIAT 850-es L. eladó. Bethlen u. 43. II. 15. Er- dekldni 17 óra után.

Moszkvics CO 408 motor- os gyermekautó eladó. Kandia u. 5. II. 8.

UX rendszám Wartburg de Luxe eladó. Gvadányi u. 29.

Főtengelykiszorulás, henger- felek, Gombócsi, Szab- daság útja 14. Telefon: 11-788.

250-es MZ de Luxe eladó. Csapó u. 44. Erdekldni délután.

Moszkvics 412-es Sze- mélygépkocsi, lakkozással, és kúlon is eladó. Általános Iskola, Saránd.

Trabant 601 Limousine, keveset futott eladó. Be- rek u. 3.

Skoda Octavia eladó. Kosztolányi Desza u. 76.

Gépkocsival védelme, rugalmas, rozsdamentes be- vonattal, 2 évi garanciával. Ember Pál u. 4/B. (Bem téri körház mögött).

Wartburg 1000-es eladó. Erdekldni a 12-954-es tele- fonon egész nap.

## HÁZASSÁG

23 éves, 173 cm magas, diplomás lány keres in- telligens, komoly férfi is- meretséget, házasság cél- jából. „Nefejező” jellegre a kiadóba.

Ertemiségi, elvált asszony keres házasság céljából fiatal, lelkis, természet- utazást kedvelő, értelmisé- ges, 40-52 éves, lakás, kocsi van. Levelet. „Há- zási szükség” jellegre a ki- adóba.

Szemeli dolgozó, repre- zantatív külsejű, 40 éves, 171 cm magas, elvált asz- szony megismerkedne há- zasság céljából értelmisé- ges, 40-52 éves, lakás, kocsi van. Levelet. „Há- zási szükség” jellegre a ki- adóba.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy TÁKÁCS SÁNDOR nyugdíjas 90 éves korában elhunyt. Temetése április hó 22-én, csütörtök délután 3 órakor lesz a Köztetető I. o. ravatalozó termé- ból egyházi szertartás szerint. A gyászoló család. Lakás: Debrecen, Munkás u. 12.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy MÁRIÁS PÉTER életének 81. évében elhunyt. Temetése 1976. április 12-én, 15 órakor lesz a Köz- tetető I. o. ravatalozójában polgári szertartás szerint. A gyászoló család. Lakás: Debrecen, Nyulás u. 13.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy TÁKÁCS SÁNDOR nyugdíjas 90 éves korában elhunyt. Temetése április hó 22-én, csütörtök délután 3 órakor lesz a Köztetető I. o. ravatalozó termé- ból egyházi szertartás szerint. A gyászoló család. Lakás: Debrecen, Munkás u. 12.

Ezúton mondunk köszönetet azoknak, akik édesanyánk, ÖZV. VARGA JÁNOSNÉ elhunyt alkalmával részvételüket nyilvání- tották. A gyászoló család.

Egyelőre u. 26 A. al- ta, 200 négyzetméter bé- nitelték eladó. Erdekldni: Hétköznap 17 óra után: Gyergyó u. 5. II. 14.

Eladó Pacon, betelepít- tükörzetben 800 négyzetm- 2. Buzsmezgálhöz 5 föld, Buzsmezgálhoz 5. Villany van. Gyöngyvirág u. 2.

Eladó a Harstán zárt- kertben 276 négyzetm- 2. gyümölcsös, hétvégi ház építési engedéllyel, építési anyagokkal, alap- 2. „100 ezer” jellegre a ki- adóba.

800 négyzetm- 2. termő- föld felebe, esetleg bé- nitelték, a Teglatéskertben, Erdekldni: Erzsébet u. 54. Körhony.

Építési telek eladó. Irén u. 2/A.

Eladó a Bocskai-kertben 400 négyzetm- 2. viken- delek. Marx Károly u. 28.

200 négyzetm- 2. telek ÖCSK mögött, Julia-tele- pen eladó. Erdekldni: Hé- tköznap 17 óráig a 12-196 telefonszámon.

## APROHIRDETÉSEK

Közponban u. egyzint- es 3 szobás, öszzkomfor- tus lakás eladó. „Egy- szintes” jellegre a kiadó- ba.

Eladó 3 szobás, erkélyes, szövetkezi lakás. 330 ezer + OTP” jellegre a ki- adóba.

180 ezer kp. + OTP-át- vállalással készítható, öszz- komfortos lakás, veszek. „Azonnali megoldás” jel- legre a kiadóba.

Budapesti, III. emeleti, szoba, konyha, élektarom, tanácsai lakásomat elce- reml. nem ugyanilyen debreceni. Ajánlatot „Budapest” jellegre a kiadóba.

Elsőemléti mikolci, ta- nácsai lakásomat hasonlóra, debrecenre. „Miskolc” jellegre a kiadóba.

100 000 Ft kp. + OTP-át- vállalással másfél vagy 1-2 felszobás lakásom- 2. keresek. „Szövetkezi 76” jellegre a kiadóba.

2 X 200 négyzetm- 2. barackos, Pacon, sírgöze el- adó. Erdekldni: Puzdra u. 18.

Bánk 236 tanya, 800 négyzetm- 2. vegyes gyü- mölcsös és a kondoros zártkertben 458 négyzetm- 2. föld eladó. Landler Jenő u. 57. fszt. 4. Miskolc.

150 négyzetm- 2. szőlő, ol- csón eladó. Báthory u. 6.

157 négyzetm- 2. építési te- lek, melkelyhelyiségekkel, Kard utcán eladó. Erdek- ldni: Dienes János u. 11. IV. 14.

Egy új házhely eladó. Csapóker, Báthory u. 36.

Hajdúszoboszló 200 négyzetm- 2. telek, a Hőgyes utca 7. alatt eladó, építési engedéllyel. Erdekldni: Hajdúszoboszló, Vörösmarton u. 1.

200 négyzetm- 2. gyümölc- sös, hétvégi teleknek, Mikespercsen eladó. Mikes- percs. Petőfi u. 40.

UX rendszám Wartburg de Luxe eladó. Gvadányi u. 29.

Főtengelykiszorulás, henger- felek, Gombócsi, Szab- daság útja 14. Telefon: 11-788.

250-es MZ de Luxe eladó. Csapó u. 44. Erdekldni délután.

Moszkvics 412-es Sze- mélygépkocsi, lakkozással, és kúlon is eladó. Általános Iskola, Saránd.

Trabant 601 Limousine, keveset futott eladó. Be- rek u. 3.

Skoda Octavia eladó. Kosztolányi Desza u. 76.

Gépkocsival védelme, rugalmas, rozsdamentes be- vonattal, 2 évi garanciával. Ember Pál u. 4/B. (Bem téri körház mögött).

Wartburg 1000-es eladó. Erdekldni a 12-954-es tele- fonon egész nap.

Jawa 350-es kiskerekű motorkerékpár eladó. Fe- nyves udvar 5 fszt. 2.

## HÁZASSÁG

23 éves, 173 cm magas, diplomás lány keres in- telligens, komoly férfi is- meretséget, házasság cél- jából. „Nefejező” jellegre a kiadóba.

Ertemiségi, elvált asszony keres házasság céljából fiatal, lelkis, természet- utazást kedvelő, értelmisé- ges, 40-52 éves, lakás, kocsi van. Levelet. „Há- zási szükség” jellegre a ki- adóba.

Szemeli dolgozó, repre- zantatív külsejű, 40 éves, 171 cm magas, elvált asz- szony megismerkedne há- zasság céljából értelmisé- ges, 40-52 éves, lakás, kocsi van. Levelet. „Há- zási szükség” jellegre a ki- adóba.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy MÁRIÁS PÉTER életének 81. évében elhunyt. Temetése 1976. április 12-én, 15 órakor lesz a Köz- tetető I. o. ravatalozójában polgári szertartás szerint. A gyászoló család. Lakás: Debrecen, Nyulás u. 13.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy TÁKÁCS SÁNDOR nyugdíjas 90 éves korában elhunyt. Temetése április hó 22-én, csütörtök délután 3 órakor lesz a Köztetető I. o. ravatalozó termé- ból egyházi szertartás szerint. A gyászoló család. Lakás: Debrecen, Munkás u. 12.

Ezúton mondunk köszönetet azoknak, akik édesanyánk, ÖZV. VARGA JÁNOSNÉ elhunyt alkalmával részvételüket nyilvání- tották. A gyászoló család.

## ÁLLÁS

15 hónapos kislányom- hoz gyakorlatot gondozót keresek. Jelentkezési de- lután 5 óráig. Dr. Mol- nár, Petőfi tér 20-21. VII. em. 8.

Hivatásos jogisvtánnny rendelkező nő állást vállal- na. „Személygépkocsi” jel- legre a kiadóba.

Matematikát, fizikát, orosz, angol, németet ta- nítani hához megyek. Ci- met trafikba: Vörös Hadsé- reg útja 29.

Buzsmezgálhöz közel, kertés ház eladó. József Bajza u. 3. családi okok miatt, sürgősen Erdekldni: Hétköznap 17 óra után.

Orvosi rendelőknek, la- kásnak kiválóan alkalmas, belvárosi, öszzkomfortos, régi építésű, 195 négyzet- méteres családi lakóépület eladó. „Hatszázzer” jel- legre a kiadóba.

Eladó 150 négyzetm- 2. telek, kis házval együtt. „Tav- szaz” jellegre a kiadóba.

Eladó Apafi u. 33. sz. ház, szoba, konyha melk. helyiségek, beköltözhető. Erdekldni: Ifjúság u. 7. I/1. Takár. 17 óra után.

## LAKÁS

Olcsóberű két és fél szob- as DIK lakásom elce- reml hasonló öszzkomfortos- ra. „Ráfizetek” jellegre a ki- adóba.

Elsőemléti régi Dobo- zsi közponban levő, tanácsai öszzkomfortos, nagyméretű, készítható tanácsai lakásom másfél szobás öszz- komfortosra I-III. emele- tén a Dobozi-lakótelepen. Erdekldni: Szombatonként 4-5 óráig, Debrecen, Boka K. u. 11. II. em. 16.

Budapesti, körüli, két- szobás, gázfűtéses, utcai, első emeleti, nyugalmas tásberlettel cserélek debreceni lakásra. Levelet. „Nyugdíjasnak 79 993” jel- legre Budapesti, Felszaba- daság tér 1. Hirdetve.

Elsőemléti Hortobágy u. 3. VIII. emeleti, távfűtéses, öszzkomfortos, tanácsai, másfél szobás lakásunkat, IV. emeletig, beköltözés előtt, hasonló tavfűtésesre, megegyezés szerint. Sarló u. 8. Tóthék.

Budapesti Keletvárosi ut- cai, földszintes szoba- konyha, gáz, W. C. la- kásomat elce- reml. nem ugyanilyen debreceni. Ajánlatot „Budapest” jellegre a kiadóba.

Elsőemléti mikolci, ta- nácsai lakásomat hasonlóra, debrecenre. „Miskolc” jellegre a kiadóba.

100 000 Ft kp. + OTP-át- vállalással másfél vagy 1-2 felszobás lakásom- 2. keresek. „Szövetkezi 76” jellegre a kiadóba.

2 X 200 négyzetm- 2. barackos, Pacon, sírgöze el- adó. Erdekldni: Puzdra u. 18.

Bánk 236 tanya, 800 négyzetm- 2. vegyes gyü- mölcsös és a kondoros zártkertben 458 négyzetm- 2. föld eladó. Landler Jenő u. 57. fszt. 4. Miskolc.

150 négyzetm- 2. szőlő, ol- csón eladó. Báthory u. 6.

157 négyzetm- 2. építési te- lek, melkelyhelyiségekkel, Kard utcán eladó. Erdek- ldni: Dienes János u. 11. IV. 14.

Egy új házhely eladó. Csapóker, Báthory u. 36.

Hajdúszoboszló 200 négyzetm- 2. telek, a Hőgyes utca 7. alatt eladó, építési engedéllyel. Erdekldni: Hajdúszoboszló, Vörösmarton u. 1.

200 négyzetm- 2. gyümölc- sös, hétvégi teleknek, Mikespercsen eladó. Mikes- percs. Petőfi u. 40.

UX rendszám Wartburg de Luxe eladó. Gvadányi u. 29.

Főtengelykiszorulás, henger- felek, Gombócsi, Szab- daság útja 14. Telefon: 11-788.

250-es MZ de Luxe eladó. Csapó u. 44. Erdekldni délután.

Moszkvics 412-es Sze- mélygépkocsi, lakkozással, és kúlon is eladó. Általános Iskola, Saránd.

Trabant 601 Limousine, keveset futott eladó. Be- rek u. 3.

Skoda Octavia eladó. Kosztolányi Desza u. 76.

Gépkocsival védelme, rugalmas, rozsdamentes be- vonattal, 2 évi garanciával. Ember Pál u. 4/B. (Bem téri körház mögött).

Wartburg 1000-es eladó. Erdekldni a 12-954-es tele- fonon egész nap.

Jawa 350-es kiskerekű motorkerékpár eladó. Fe- nyves udvar 5 fszt. 2.

## HÁZASSÁG

23 éves, 173 cm magas, diplomás lány keres in- telligens, komoly férfi is- meretséget, házasság cél- jából. „Nefejező” jellegre a kiadóba.

Ertemiségi, elvált asszony keres házasság céljából fiatal, lelkis, természet- utazást kedvelő, értelmisé- ges, 40-52 éves, lakás, kocsi van. Levelet. „Há- zási szükség” jellegre a ki- adóba.

Szemeli dolgozó, repre- zantatív külsejű, 40 éves, 171 cm magas, elvált asz- szony megismerkedne há- zasság céljából értelmisé- ges, 40-52 éves, lakás, kocsi van. Levelet. „Há- zási szükség” jellegre a ki- adóba.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy MÁRIÁS PÉTER életének 81. évében elhunyt. Temetése 1976. április 12-én, 15 órakor lesz a Köz- tetető I. o. ravatalozójában polgári szertartás szerint. A gyászoló család. Lakás: Debrecen, Nyulás u. 13.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy TÁKÁCS SÁNDOR nyugdíjas 90 éves korában elhunyt. Temetése április hó 22-én, csütörtök délután 3 órakor lesz a Köztetető I. o. ravatalozó termé- ból egyházi szertartás szerint. A gyászoló család. Lakás: Debrecen, Munkás u. 12.

Ezúton mondunk köszönetet azoknak, akik édesanyánk, ÖZV. VARGA JÁNOSNÉ elhunyt alkalmával részvételüket nyilvání- tották. A gyászoló család.

</

# Dorogon játszik a DVSC

## Rangadó Debrecenben: DMTE-Egri Dózsa

A labdarúgó megyei I. osztályú bajnokság hét végi fordulójából két mérkőzést a mai napon bonyolítanak le, mégpedig a Hajdúszoboszlói Bocskaik-Báránd és a DASE-D. Kinizsi összecsapást. A többi hat mérkőzést vasárnap bonyolítják le.

Az NB II-ben vasárnap lesz a következő forduló. A DVSC csapata ezúttal Dorogra utazik, ahol délután 4 órai kezdettel a Dorogi AC ellen mérkőzik. A debreceni vasutas együttes legalább az egyik pontot el szeretné hozni.

Debrecenben NB III-as rangadót játszanak vasárnap délután 4 órától. A DMTE nagyeredő pályáján a listavezető Egri Dózsa látja vendégül a DMTE, amely bizonyítani akar ezen a találkozón. A Hajdú Vasas a Rakamaz Spartacust fogadja Tegláson, míg a Balmazújvárosi Lenin TSE a Borsodi Volánhoz utazik.

A megyei II. osztályú labdarúgó-bajnokság vasárnap délután 4 órai kezdettel a Dorogi AC ellen mérkőzik. A debreceni vasutas együttes legalább az egyik pontot el szeretné hozni.



A Mezo Lajos, Harangi Ildikó páros a háló mögött

### TOLLASLABDA

## Jól mutatkoztak be az élelmésziesek

A felszabadulás évfordulója alkalmából területi páros tollaslabda-versenyt rendeztek Debrecenben. Az Ybl Miklós Műszaki Főiskola tornatermében lebonyolított sportvetélkedőn hat egyesület 33 párosa küzdött az első helyért, a helyezésekért. Jól mutatkoztak be a D. Kinizsi tollaslabdázói, akik először indultak versenyen és a három számból egyben első, kettőben pedig második helyezést értek el, tehát valamennyi döntőnek volt élelmészies résztvevője.

Eredmények.

Női páros: 1. Rózsa Katalin, Harangi Ildikó (D. Kinizsi), 2. Dudics Júlia, Rudi Éva (Nyíregyházi Spartacus Petőfi), 3. Gulyás Eszter, Pásztor Csilla és Lovász Zsuzsa, Katona Klára (Hajdú Vasas).

Férfi páros: 1. dr. Pipicz Sándor, dr. Pipicz Imre (Jászkarajenői SE), 2. Mező Lajos, Borbély Sándor (D. Kinizsi), 3. Hegedűs Csaba, Molnár Sándor és Simon György, Legoza László (Hajdú Vasas).

Vegyespáros: 1. dr. Pipicz Sándor, Molnár Erzsébet (Jászkarajenői SE), 2. Fábry Zoltán, Rózsa Katalin (D. Kinizsi), 3. Hegedűs Csaba, Pásztor Csilla (Hajdú Vasas) és Kozma Péter, Dudics Júlia (Nyíregyházi Spartacus Petőfi).

## Kézilabda

A megyei kézilabda-bajnokság elmúlt fordulójában több érdekes mérkőzést is játszottak. A férfi I. osztályban a rangadónak számít a D. MEDICOR-Ybl M. Műszaki Főiskola találkozója a vendéglátók szoros küzdelemben nyertek. A női I. osztályban a D. MEDICOR-D. Sportiskola mérkőzésen a hazaiak biztos győzelmet arattak.

Eredmények.

Férfi I. osztály: D. MEDICOR-Ybl M. Műszaki Főiskola 22:18 (11:9). Balmazújváros-Hajdúdorog 22:19 (11:9). D. Spartacus-Vámospercs 20:18 (12:10). Püspökladány-Hajdúszoboszlói 28:12 (12:7). Nádudvar-Hajdú-

szoboszlói Gázláng 20:16 (12:7). D. Dózsa II.-Derecske 30:16 (13:7).

Férfi ifjúsági: Balmazújváros-DMTE II. 21:10 (11:3). Nádudvar-Hajdúszoboszlói Gázláng 27:13 (12:6).

Női I. osztály: D. MEDICOR-D. Sportiskola 9:6 (8:3). Ebes-Létavértes 11:7 (5:2). D. VM Eleimiser-D. BIGAL 9:9 (5:4). Hajdúszoboszlói-Püspökladányi Zöld Mező 16:12 (6:4). Derecske-D. Dózsa 9:7 (3:5).

Női ifjúsági: D. Bethlen-Ebes 9:3 (4:1). Biharkeresztes-D. MEDICOR II. 21:6 (10:3). D. Középitők-D. Kinizsi 21:4 (9:1). D. Dózsa-Derecske 5:1 (3:1).

## Sport hírek

Tekeeredmények. NB II.: Kecskevári MÁV-DMTE 6:2 (2364-2387). Ld.: Solczi 4:19, Rigó 4:17. — NB III.: D. Honvéd Bocskaik-Gyulai SE 5:3. Hajdúnánás-Nyíregyházi Spartacus Petőfi 7:1. DVSC-D. Volán 5:3. DEAC-Oros 6:2. Mezőtúr-Berettyóújfalui 8:0.

Halász Erzsébet (127. számú Ipari Szakmunkásképző) megvédte a szakmunkástanulók országos egyéni sakkbajnokságán tavaly szerzett bajnoki címét. A fiúk versenyében Kovács István (Hajdúszoboszlói) a második, Pál Ferenc (127. számú Ipari Szakmunkásképző) a nyolcadik helyen végzett.

Férfi szolnitenisz NB II.: DVSC-Szolnoki Vízügy Dózsa 13:12. Gy.: Gara 5, Szólek 3, dr. Posta 3, dr. Hetey 2. — Bp. Betonút-DVSC 15:10. Gy.: Gara 3, Szólek 3, dr. Posta 2, dr. Hetey 2.

A megyei serdülő labdarúgó-bajnokság I. csoportjában kilenc forduló után az élmézőnyt a D. Sportiskola III. vezetői (18 pont), a Püspökladányi MÁV (14), a Hajdúszoboszlói (12) és a Kaba (9) előtt.

A DVSC természetjáró szakosztályának tagjai a napokban több túrát tettek — részt vettek a vöröskői emlektúrán, valamint bejárták a Bükk-hegység Miskolc környéki tájait.

Területi tornász seregszemlet rendeztek Miskolcon. A DMTE-sportiskola fiataljai az alábbi eredményeket érték el. 1960-as születésűek: 1. Kovács, 2. Gombos. — 1961.: 2. Tóth Cs. — 1963.: 2. Kókegyesi. — 1964.: 3. Molnárfi, 5. Orosz.

Az úttörő B-kategóriás szabadfogású birkózók területi versenyén Hajdúszoboszlóiban a következő versenyzők szereztek meg az egyes súlycsoportokban a győzelmet (35 kg-tól felfelé): Vári (D. Sportiskola), Debreceni (D. Sportiskola), Ficzere (Egri Vasas), Faur (Püspökladányi), Szabó (Egri Vasas), Deáki (Ebes), Nagy (Egri Vasas), Tóth J. (D. Sportiskola), Kiss (Hajdúszoboszlói), Bondár (D. Sportiskola).

### A TELEVÍZIÓ IS KÖZVETÍTI

## Jugoszlávia—Magyarország

A ma délutáni mérkőzés barátságos találkozóként kerül be a sportkrónikába — az eredmény azonban mindkét csapat számára fontos. Déli szomszédaink ezt az összecsapást az április 24-én Zágrábban lejátszott Wales elleni, az Európa-bajnokság négyes döntőjébe jutásért vívandó találkozó tépőpróbájának tekintik. A magyarok számára is van tét: az Argentína elleni győzelem után folytatnia a szereplését fiatal válogatottunk. Képes-e újra győzni. A7 eddig lejátszott találkozók mérlege a magyar együttes szeméből:

29 15 9 5 54:38

A két válogatott első mérkőzésén. 1927. április 10-én Budapestén a vendéglátók győztek 3:0 arányban, s ugyancsak magyar győzelemmel végződött az utolsó összecsapás is — két esztendője Szekesfehérvárott 3:2-re nyert nemzeti tizenegyük.

Ma délután a magyar együttes az alábbi összetételben lép pályára: Gujdar — Nagy III., Bálint, Rab, Kántor — Nyilas, Ebedli, Csongrádi — Fazekas.

## Heten az országos döntőben

Öt megye 120 serdülő és ifjúsági vívójának részvételével rendezték meg Szolnokon a területi bajnokságot. A versenyen pástra léptek a debreceni fiatalok is — hová? szü estendőik óta keveset hallattak magukról, most azonban szép sikereket értek el, hiszen hét debreceni vívó is bekerült fegyvermeneként a legjobb hat közé — így kiharcolták az ország-

## Hét végi sportműsor

Április 17., szombat

Atléтика

Egyetemi sporttelep, 15 óra: A Májusi I. bajnokság selejtező versenye, a városi szakszövetség rendezésében.

Cselgáncs

Dózsa sportcsarnoka, 14 óra: Országos felnőtt II. osztályú egyéni bajnokság, a megyei szakszövetség rendezésében. Első versenynap.

Kézilabda

BIGAL-pálya, 17 óra: D. BIGAL-gyógyezgyár-D. Műanyagyár (női megyei, Mészáros). — DVSC-pálya, 16 óra: D. Sportiskola-Ebes (női megyei, Bartha, Pápai).

Videken: Hajdúszoboszlói Püspökladányi D. MEDICOR (16, férfi megyei), Zaveszki, Komáromi, Hajdúszoboszlói Gázláng-D. Sportiskola (17, férfi ifjúsági, Kapusi). Berettyóújfalui-Vámospercs (16, férfi megyei, Bankuti, Simon).

Labdarúgás

DASE-pálya, 16 óra: DASE-D. Kinizsi (Szolnoki) vs. Nagy J. Megyei I. osztályú bajnoki mérkőzés. Fencz. — DMTE-pálya, 14 óra: DMTE II.-Nyíregyházi Spartacus Petőfi II. (Szabó L. Pálfi, Focsi). NB-II tartalék bajnokság. — 16 óra: DMTE-Nyíregyházi Spartacus Petőfi (Kiss A. Pálfi, Pocsai). NB-II ifjúsági bajnoki találkozó.

Videken. Megyei I. osztály: Hajdúszoboszlói Bocskaik-Báránd (16 óra, Lámer, Zám, Varga L.).

Röplabda

Egyetemi pálya, 15.30 óra: DEAC-Nyíregyháza (férfi). — Hajdúszoboszlói pálya, 17 óra: Ovónoképző-Nyírbátor (női). NB II-es bajnoki mérkőzések.

Teke

Egyetemi pálya, 14 óra: Az ez évi férfi felnőtt megyei egyéni bajnokság befejező versenye.

Április 18., vasárnap

Cselgáncs

Dózsa sportcsarnoka, 9 óra: Az országos II. osztályú felnőtt egyéni bajnokság befejező küzdelmei, a megyei szakszövetség rendezésében.

Kézilabda

Kinizsi pálya, 9.15 óra: D. Kinizsi-D. MEDICOR (női ifjúsági, Bartha, Kiss S.). 10.30 óra: D. Kinizsi-DVSC (NB II. női, Levai, Nagy). 11.45 óra: D. Kinizsi II.-D. Középitők (női ifjúsági, Kiss S., Barta). — Ybl-pálya, 9 óra: Ybl Miklós Műszaki Főiskola-Nádudvar (férfi megyei, Zaveszki, Gódeny). — Dózsa kistadionja: 8.30 óra: DMTE-Balmazújváros (férfi ifjúsági, Simon, Belgár). — 9.30 óra: D. Spartacus-Balmazújváros (férfi megyei, Simon, Belgár).

Videken: Derecske-Hajdúnánás (8.50, férfi megyei, Kapusi, Mezei). Derecske-Hajdúnánás

(10.15, női megyei, Mezei, Kapusi), Derecske-D. MEDICOR (11.15, női ifjúsági, Mezei, Kapusi), Berettyóújfalui-D. Vörös Meteor (9. női megyei, Komáromi), Hajdúszoboszlói Bocskaik-Püspökladányi (8.45, női megyei, Barthos, Tóth), Hajdúszoboszlói Gázláng-D. Dózsa (9.45, férfi megyei, Tóth, Barthos), Hajdúdorog-Püspökladányi (9. férfi megyei, Anderkó, Finta), Létavértes-D. Dózsa (9.30, női megyei, Bankuti), Hajdúszoboszlói D. MEDICOR (9, női megyei, Mészáros).

Labdarúgás

DMTE-pálya, 16 óra: DMTE-Egri Dózsa (Jaczina, Károlyfalvi, Balázs). NB III-as bajnoki mérkőzés. — DVSC-pálya, 16 óra: T. Sportiskola-Monostortpályi (Németi A., Toma, Kovács I.). Megyei II. osztályú bajnoki mérkőzés. — DASE-pálya, 9 óra: DASE-D. Kinizsi (Vári, Szathmári). Megyei ifjúsági bajnoki találkozó. — Gázvezeték utcai pálya, 16 óra: D. Volán-Nyiradony (borsozó jv., Tóth S., Lámer). Megyei I. osztályú bajnoki mérkőzés.

Videken. NB III. Hajdú Vasas-Rakamaz Spartacus (16. Pató). — Megyei I. osztály: Derecske-DEAC (16, szabócsk. jv., Rozsik, Kaba-Püspökladányi) MAV Egyetértés (16, Tóth B., Daróczi, Kemecei), Hajdúdorog-Berettyóújfalui SE (16, Nagy S., Juhász L., Nagy L.). Hajdúnánás-Létavértesi Vörös Meteor (16, Boros Cs., Demján A., Orosházi), Sárosvári TSE-Völgyvár (16, Fodor Veres Gy., Tóth J.).

Megyei II. osztály: Saránd-Hosszúpályi (16, Nagy J., Dalányi, Hunyadi) Nádudvari Vörös Csillag-D. Spartacus (16, Koroknai, Takács J., Kiss F.), Földes-Hajdúszoboszlói Vörös Lobogó (15.30, Pencz, Daróczi Z., Pataki). Bődönháti MEDOSZ-Nagyrabéti Pétőfi (15.30, Mészáros, Hegedűs, Bakonszegi), Biharnagybajomi Dózsa-Berekböszörmény (16, Fazekas, Regényi), Józsa-Egyek (16, Takács I., Vadász, Pelel), Hosszúhát MEDOSZ-Komádi (16, Sándor, Szarka, Nagy J.). — Járásai bajnokságok. Berettyóújfalui járás: Körösszegapáti-Mezősas (15, Mátyás, Molnár), Darvas-Szentpeterszeg (15, Gyarmati), Magyarhomorog-Hencida (15, Bodnár), Csökmő-BUSE II. (10, Háló), Bedő-Furta (15, Illés, Tóth), Körsztrakál-Mezőpeterd (15, Bachschütz). — Derecskei járás: Konyár-Hajdúszovát (15, Kun, Varga), Pocsaj-Kismarja (15.30, Szentmiklósi, Erdélics), Tépe-Hajdúbogos (15.30, Szathmári, David), Létavértes II.-Kokad (15, Biró, Goron). — Püspökladányi járás: Bihartorda-Hajdúszoboszlói Bocskaik II. (15.30, Sáp-Nagyhegyes (15.30).

Röplabda

Böszörményi úti pálya, 12 óra: DASE-Pénzügyőr SE. Férfi NB II-es bajnoki mérkőzés.

Sakk

Egyetem tér 1. sz., 9 óra: DEAC II.-Derecskei Vörös Csillag. — Petőfi tér 6. szám, 9 óra: DVSC-D. Honvéd Bocskaik. — Berettyóújfalui, Földes utca 10. szám 9 óra: Berettyóújfalui SE-Hajdúszoboszlói Spartacus. Megyei csapatbajnoki mérkőzések.

## MOZI

LABIRINTUS (magyar). APOLLO du. ma 1.4, 3.6, 8. vasárnap 1.2, 1.4, 3.6, 8. METEOR ma és vas. 3.1, 6.8, VIG du. hétfn. kedden 1.4, 6.1, 9. VIG de. hétfn. kedden 1.10, HIRADO de. ma 1.10, 1.2, 3.2. FEGYVEREK PRAGANAK (csehszlovák). VIG de. ma 1.10, 1.2, 3.2, HIRADO du. ma és vasárnap 3.4, 7.6, 8. APOLLO du. hétfn. kedden 1.4, 6.1, 9. METEOR hétfn. kedden 1.8, HIRADO de. kedden 1.10, 1.2, 3.2. KLINIKA vas. 5. A SZERELMES BLUME (USA). VIG du. ma 3.4, 6.1, 9. vas. 1.2, 3.4, 6.1, 9. APOLLO du. hétfn. kedden 1.6, 8. APOLLO de. hétfn. kedden 1.10, 1.2, 3.2. METEOR hétfn. kedden 3.4, 6.1, 9. A TARSASAG TISZTELT TAGJAI (bolgár). MÜVESZ ma és vas. 1.3. EJSZKA (olasz). (16). MÜVESZ ma és vas. 5.8. TIBBS ÉS A SZERVEZET (USA). APOLLO de. ma 1.10, 1.2, 3.2. EN ES A TABORNOK (angol). HORVATH ARPAD vas. 3. 5. 7. GABOR DIÁK (magyar). HORVATH ARPAD hétfn. kedden 7. MOURET ABBE VETKE (olasz). VIG de. hétfn. kedden 1.12, 3.2. SANTA VITTORIA TITKA (USA). HIRADO du. hétfn. kedden 1.4, 6.1, 8. GYILKOSAGOK PENTEK ESTE (angol). KLINIKA hétfn. kedden 5. A SZIKLABORLANG TITKA (szovjet). VIG MESEMOZI ma 3.4, 6. vasárnap 3.2, 3.4, 6. A DUNAI HAJOS (magyar). VIG MESEMOZI hétfn. kedden 3.4, 6. PLUTO ÉS PUCK (magyar). METEOR MESEMOZI ma 3.1, 6. vas. 10. 3.1, 6. AZ EMIR KINCSE (szovjet). METEOR MESEMOZI hétfn. kedden 3.1, 6. FILMMEZEUM hétfn. 1.6, 8. zártkörű berletes előadás. kedden nyilvános előadásban. TAVALY NYÁRON (olasz). 1.6, 8. MATINE: VIG 11. METEOR 10. VERDI KÖVPAK FEJRE. APOLLO 11. ASSZONY A BANDITÁK ELLEN.

## SZÍNHÁZ

Ma fél 3-kor Pinocchio, berletészet, 7-kor Varázsvilág, Seimeczy berlet 1-2.

## TV

BUDAPEST, 1. műsor

7.58 Tévortorna (ism.). 8.05 Iskolatévé. 8.25 Szárnyak. Rövidfilm. 8.45 Mindenki közlekedik... (ism.). 9.00 Perpetuum mobile. 9.45 Veszélykeresők. Amerikai rövidfilm. 10.05 Harmadik határ. 2. rész (ism.). 11.00 Születésünk titkai. 3. rész. 14.28 Előromok... 2. rész. 16.00 Közvetítés a közlekedési 16.40 Hírek. 16.45 Miért volt Moncada? Kubai rövidfilm (ism.). 17.10 Egy millió fontos bankjegy. 17.25 Jugoszlávia-Magyarország válogatott labdarúgó mérkőzés. 19.30 Cica. 19.30 Tv-híradó. 20.00 Tévortorna. 20.05 A Távol-Kelet közelről. 1. rész. 20.25 Enyém a képernyő... Bárdy György műsora. 21.40 Zenés film. 22.15 Az ölet. Molnár Ferenc elbeszélések tv-változata. 22.40 Tv-híradó, második kiadás. 22.50 Szovjetunió-Csehszlovákia jékorong VB-mérkőzés közvetése.

BUKAREST

14.15 Sportmagazin. 16.50 Kulturális-művészeti kaleidoszkóp. 17.10 Dokumentumfilm Székelyföld. 17.25 A tv klubja. 18.20 Tv-híradó. 19.00 Festiválműsor. 20.00 Tv-enciklopédia. 21.10 A kokaj című folytatásos film.

### A NYÍREGYHÁZI RÁDIÓ MŰSORA

17.00 Műsorismertetés — Hírek — Lapszemle. 17.05 Nyíregyháziak fóruma. Elő, egyenesadás a stúdióból, a mikrofonnal: a város párt-, tanácsai és néprönt vezetői válaszolnak a telefonon érkező kérdésekre. A műsor telefonos ma: 11-11, 11-24 (közben: 18.00 — 18.10 Észak-tiszántúli krónika). 18.30 Műsorzárás.

## KÖZLEMÉNYEK

A GEP-ES GYORSÍRÓ ISKOLÁBAN esti tagozatra április 13-15 óráig.

ERETTSÉGI TALÁLKOZÓ SZERVEZNEK, a Dolgozók Közgazdasági Technikum — esti tagozatán — 1971-ben érettségizettek részére. Osztálytársaim jelentkezését levélben lakásomra kérem. 4028 Debrecen, Szabadság útja 90. I. sz. Józsa Veronika volt osztálytársam.

A TISZÁNTÚLI GAZSZOLGÁLTATÓ ES-SZERELŐ VÁLLALAT értesíti fogyasztóit, hogy a pb-gáz tartálypalackok kiadása palackellátási problémák miatt szünetel. A tömeges fogyasztói reklamációk csökkentése érdekében közöljük, hogy nem tudjuk előnyben részesíteni a tartály pb-gázpalack igényléket, a bekapcsolásra várakozókkal szemben. Amennyiben a jövőben a palackellátottság révén levő feszültségek csökkentése oly mérvű lesz, hogy lehetőség nyílik a tartálypalackok kiadására, vállalatunk az igényeket a megrendelés sorrendjében fogja kielégíteni.

1976. ÁPRILIS 10. 25-ÉN 6.00-12 óráig BBSZörményi út páros oldalán, az Alföldi Nyomdató I. Hósk útjág szünetel az áramszolgáltatás.

A TITÁSZ VÁLLALAT értesíti a lakosságát, hogy Debrecen-Bákk, Bükk u. végében levő hét végi kertek részére megépített kiszűrésztűz hálózatot 1976. évi április 10. 20-án felfűtés alá helyezi. Ezen időponttól a vezetékek érintése tilos és életveszélyes.

## ÉPÍTKEZŐK FIGYELEM!

A SZANÁLT LAKÁSOKAT LEBONTÁSRA  
ÁRVERÉS  
ÚTJÁN ÉRTÉKESÍTJÜK.

Árverést 1976. április 23-án tartunk  
9 órakor a Monti ezredes u. 3. szám alatti alagsorban.  
Az árverésre kerülő épületek jegyzéke  
megtekinthető vállalatunk és a Városi Tanács  
II. kerületi Hivatal hirdető tábláján.  
DEBRECEN M. VÁROSI TANÁCS BERUHÁZÁSI VÁLLALAT,  
Debrecen, Kossuth u. 12-14.

Debreceni AFESZ felvételeire keres fiatal asztalos és villanyszerelő szakmunkást, továbbá vízvezeték-szerelőket is. Járta: Lakatos szakmunkást, Jelenkező: Debrecen, Kossuth u. 27. sz. alatt az ipari osztályon.

Debreceni Kertész 2. számú disznótenyésztési állomást, férfi és női segédmunkásokat vesz fel. Jelenkező: Hajdúszoboszló, Rakóczi út 21.  
Nagy létesítmények megvalósításához (Debrecen, Április 4. uti felüljáró, balmazújvárosi hidak) ácsokat, kőműveseket, komplett segédmunkás brigádokat, segédmunkásokat vesz fel a Hidépítő Vállalat. Jelenkező: 045. Építészeti osztály, Debrecen, Wesselyni utca.

Csőszerelő Ipari Vállalat felvétele keres változó munkahelyre: mázó, bádogos, állványozó, szigetelő szakmunkásokat és segédmunkásokat. Utiköltés, szállást, étkezést hozzájárulást biztosítunk. Jelenkező: CSÖSZER 34-os Építészeti osztály, Debrecen, Mikepércsi út 5. sz. alatt, Stébi Imre építészeti osztályon.

Faipari gépmunkásokat és segédmunkásokat felvesszünk. Jatekipari Szövetkezet, Telesi u. 36.  
Közgazdasági technikai végzettséggel és gyakorlati tudással rendelkező raktárvezető felvesszünk. „Szövetkezet 480 880” jelgére a Hirdetőbe.

TITASZ Vállalat debreceni üzemigazgatóság kirendeltsége, Debrecen, Bathiány u. 17-19. felvesszű pénzeszedői munkakörbe 8 általános iskolai végzettséggel rendelkező dolgozókat. Felvesszünk továbbá villanyszerelő szakmunkásokat és segédmunkásokat. Jelenkező: TITASZ V. debreceni üzemigazgatóság, Debrecen, Mikepércsi út 1.

Nem nyugdíjas éjjeliőr, férfi, női munkavállalókat, géplakatosokat azonnali beépéssel felvessz a Debreceni Kégyár.

A tisztánlátó Vízügyi Igazgatóság takarítónőt vesz fel. Jelenkező: a gondnokság, Debrecen, Hatvan utca 8-10. szám alatt.

Az Alföldi Téglyagyár női és férfi munkára jó kereseti lehetőséggel, 44 órás munkahétre, Jelenkező: Debrecenben, Kishegyesi út 260.

Hőtechnikai Építő és Szigetelő Vállalat felvétele keres esztétikus technológiai építő műfárgyak kivitelezésében gyakorlati tudással rendelkező építész és gépészmérnököt, illetve építészeti tervek elkészítését, szerelését, művezését, munkakörök betöltését, változó munkahelyre. Jelenkező: Irásban, építészeti osztályon a vállalat személyzeti és oktatási osztályán, 1081 Budapest, Kállai Éva út 20. IV. em.

Rekonstrukció alatt álló textilüzemünkben előnyös feltételek mellett korszerű gépek kezelésére 15 éven felüli női dolgozókat fűző, szövő betanulónak felvesszünk. Felvételre keressük továbbá terjesztőket is. Járta: munkások, lakatos, villanyszerelő, csőszerelő, asztalos, ács, bádogos, kőműves szakmunkásokat, és 18 éven felüli női és férfi segédmunkásokat. Cím: PTM Budai Gyár, munkaadóigazgatóság, Bp. XI. Hauszmann Alajos u. 20. Levélcím: 1502 Bp., Pf. 43.

Felvesszünk villanyszerelő szakmunkásokat, üzemviteli biztosításához. BARNEVAL Debrecen, Diószegi út 1.

A Debreceni Állami Gazdaság felvesszű villanyszerelő, autómotor szerelő, mezőgazdasági gép-szerelő és általános lakatos szakmunkásokat. Jelenkező: Debreceni Állami Gazdaság, Lézár-telep, műhelyvezetőnél, reggel 7-kor.

A Hajdúszoboszlói Városigazgatósági Vállalat felvétele keres vízvezeték-szerelő szakmunkásokat. Fizetés megegyezik a szövetkezeti munkásokkal. Jelenkező: személyesen a munkaügyi osztályon, Hajdúszoboszló, Városház u. 40. sz.

A Debreceni Közlekedési Vállalat felvesszű utépitő szak- és segédmunkásokat, pályamunkásokat, utépitő nehézsúlyú gépeket, elektromos berendezéseket, valamint raktári kiadókat. Jelenkező: Blahány u. 2. sz. alatt a munkaügyi csoportnál.

Anyagmérő lányokat, géplátnő-vezetőket targoncavezetőket, fűrészipari gépmunkásokat és segédmunkásokat, valamint rakodómunkásokat felvessz a ERDÉRT Vállalat 3. sz. telepe, Debrecen, Balmazújvárosi út.

Érettségizett fiúkat, lányokat  
FELSZOLGÁLÓ  
SZAKÁCS  
CUKRÁSZ  
tanulónak a debreceni,  
hajdúszoboszlói,  
hajdúszoboszlói,  
hajdúszoboszlói  
üzleteibe felvessz a  
Hajdú-Bihar megyei  
Vendéglátó Vállalat



Jelenkezni lehet  
a vállalat  
személyzeti osztályán  
(Debrecen,  
Vörös Hadsereg útja 54.)

## FELVESZÜNK

elektromos és Diesel-targoncavezetőket,  
villanyszerelő, esztérgályos szakmunkásokat,  
férfi és női betanított munkásokat.

## HUNGÁRIA MŰANYAGFELDOLGOZÓ VÁLLALAT

2. sz. Gyáregysége Debrecen, Kishegyesi út.  
Jelenkező a munkaügyi osztályon.

## Dolgozókat alkalmaznak

A Hajdúszoboszlói Hőgyes Endre Középfokú Kollégium szakácsnőt vesz fel azonnali beépéssel. Jelenkező: Hajdúszoboszló, Rakóczi út 21.

Nagy létesítmények megvalósításához (Debrecen, Április 4. uti felüljáró, balmazújvárosi hidak) ácsokat, kőműveseket, komplett segédmunkás brigádokat, segédmunkásokat vesz fel a Hidépítő Vállalat. Jelenkező: 045. Építészeti osztály, Debrecen, Wesselyni utca.

Csőszerelő Ipari Vállalat felvétele keres változó munkahelyre: mázó, bádogos, állványozó, szigetelő szakmunkásokat és segédmunkásokat. Utiköltés, szállást, étkezést hozzájárulást biztosítunk. Jelenkező: CSÖSZER 34-os Építészeti osztály, Debrecen, Mikepércsi út 5. sz. alatt, Stébi Imre építészeti osztályon.

Faipari gépmunkásokat és segédmunkásokat felvesszünk. Jatekipari Szövetkezet, Telesi u. 36.  
Közgazdasági technikai végzettséggel és gyakorlati tudással rendelkező raktárvezető felvesszünk. „Szövetkezet 480 880” jelgére a Hirdetőbe.

TITASZ Vállalat debreceni üzemigazgatóság kirendeltsége, Debrecen, Bathiány u. 17-19. felvesszű pénzeszedői munkakörbe 8 általános iskolai végzettséggel rendelkező dolgozókat. Felvesszünk továbbá villanyszerelő szakmunkásokat és segédmunkásokat. Jelenkező: TITASZ V. debreceni üzemigazgatóság, Debrecen, Mikepércsi út 1.

Nem nyugdíjas éjjeliőr, férfi, női munkavállalókat, géplakatosokat azonnali beépéssel felvessz a Debreceni Kégyár.

A tisztánlátó Vízügyi Igazgatóság takarítónőt vesz fel. Jelenkező: a gondnokság, Debrecen, Hatvan utca 8-10. szám alatt.

Az Alföldi Téglyagyár női és férfi munkára jó kereseti lehetőséggel, 44 órás munkahétre, Jelenkező: Debrecenben, Kishegyesi út 260.

Hőtechnikai Építő és Szigetelő Vállalat felvétele keres esztétikus technológiai építő műfárgyak kivitelezésében gyakorlati tudással rendelkező építész és gépészmérnököt, illetve építészeti tervek elkészítését, szerelését, művezését, munkakörök betöltését, változó munkahelyre. Jelenkező: Irásban, építészeti osztályon a vállalat személyzeti és oktatási osztályán, 1081 Budapest, Kállai Éva út 20. IV. em.

Rekonstrukció alatt álló textilüzemünkben előnyös feltételek mellett korszerű gépek kezelésére 15 éven felüli női dolgozókat fűző, szövő betanulónak felvesszünk. Felvételre keressük továbbá terjesztőket is. Járta: munkások, lakatos, villanyszerelő, csőszerelő, asztalos, ács, bádogos, kőműves szakmunkásokat, és 18 éven felüli női és férfi segédmunkásokat. Cím: PTM Budai Gyár, munkaadóigazgatóság, Bp. XI. Hauszmann Alajos u. 20. Levélcím: 1502 Bp., Pf. 43.

Felvesszünk villanyszerelő szakmunkásokat, üzemviteli biztosításához. BARNEVAL Debrecen, Diószegi út 1.

A Debreceni Állami Gazdaság felvesszű villanyszerelő, autómotor szerelő, mezőgazdasági gép-szerelő és általános lakatos szakmunkásokat. Jelenkező: Debreceni Állami Gazdaság, Lézár-telep, műhelyvezetőnél, reggel 7-kor.

A Hajdúszoboszlói Városigazgatósági Vállalat felvétele keres vízvezeték-szerelő szakmunkásokat. Fizetés megegyezik a szövetkezeti munkásokkal. Jelenkező: személyesen a munkaügyi osztályon, Hajdúszoboszló, Városház u. 40. sz.

A Debreceni Közlekedési Vállalat felvesszű utépitő szak- és segédmunkásokat, pályamunkásokat, utépitő nehézsúlyú gépeket, elektromos berendezéseket, valamint raktári kiadókat. Jelenkező: Blahány u. 2. sz. alatt a munkaügyi csoportnál.

Anyagmérő lányokat, géplátnő-vezetőket targoncavezetőket, fűrészipari gépmunkásokat és segédmunkásokat, valamint rakodómunkásokat felvessz a ERDÉRT Vállalat 3. sz. telepe, Debrecen, Balmazújvárosi út.

## Bútorvásár Balmazújvároson

ÁPRILIS 15-28-IG

ULÓGARNITURÁK,  
KOMBINÁLT SZOBÁK,  
GYERMEKBÚTOROK,  
KONYHABÚTOROK  
NAGY VÁLASZTÉKBAN.

a 10 000 Ft-on felüli vásárlás után a bútorokat  
60 km-es körzetben térítésmentesen házhoz szállítjuk.

ÁFÉSZ BÚTORBOLT

## SZEMÉLYGÉPKOCSIK

MŰSZAKI ELŐKÉSZÍTÉSEST ÉS

## VIZGÁZTATÁSÁT

TRABANT 601, WARTBURG 353, ZSIGULI,  
SKODA 100, P. FIAT

típus esetén rövid határidővel és garanciával vállalja az



XIII. SZ. AUTÓJAVÍTÓ VÁLLALAT

3. sz. üzemegysége, Szabadság útja 27.  
Telefon: 12-120, 12-121.

A várható költségekről árajánlatot adunk.  
A FIZETÉS OTP HITELRE IS TÖRTÉNHEK  
SZERVIZ, DIAGNOSZTIKA, FUTÓJAVÍTÁS,  
AUTÓMENTÉS.

Felújítás után  
újra megnyit a  
Boeskaai étterem  
Vadászterme

(Benedek tér 5.)

Kóstolja meg vadas  
ételkülönlegességeinket:

Óz, nyúl, fácán,  
vaddisznó  
minden idényben.  
Birka és halételek  
— házas ízek.

Legyen a vendégünk!



# HÍREK

1976. április 17., szombat

Rudolf napja

A Nap kél 4.52 —  
nyugszik 18.36 órakor

VÁRHATÓ IDŐJÁRÁS  
szombat estig: időnként  
megnövekszik a felhőzet,  
főként keleten néhány helyen  
záporral, egy-két helyen  
esetleg zivatarral.  
Mészkelt, napközben meg-  
elénkülő észak szél. Leg-  
magasabb nappali hőmér-  
séklet szombaton: 16-21  
fok között. (MTI)

ORSZÁGOS MODELLEZŐ  
BAJNOKSÁGOT rendeznek  
július első napjaiban Debrecenben és Hajdúszoboszlón,  
jelentették be az MHSZ megyei  
vezetősége agitációs és  
propagandabizottságának leg-  
utóbbi ülésén.

ELELMISZER BOLTOK  
NYITVA TARTÁSA. A kereskedelmi szakigazgatási  
szervek tájékoztatják a lakosságot, hogy április 17-én,  
szombaton Debrecenben, a  
korábbi évek gyakorlatának  
megfelelően, az élelmiszer  
boltok hosszabbított nyitva  
tartással üzemelnek. Április  
18-án, húsvét vasárnapján  
Debrecenben az egész éven  
át rendszeresen nyitva tartó  
élelmiszer boltok a szokásos  
időben üzemelnek. Április  
19-én, húsvét hétfőjén vala-  
mennyi élelmiszer és iparcikk  
bolt, illetve piac a megye  
egész területén zárva tart.

FORRADALMI ELŐDEINK  
NYOMÁBAN címmel szellemi  
vetélkedő volt Földesen,  
a községi pártbizottság nagy-  
teremben. A vetélkedőn földesi  
és sápi KISZ-szervezetek  
vetek részt.

TENYÉRBE, ÖKÖLBE cí-  
mű műsorával szerepel ma,  
szombaton délután 3 órai kez-  
dettel a debreceni Tóth Árpád  
Gimnázium ifjúsági klubjában  
Szentgyörgyi Rozália.

MENTESÍTŐ VONATOK.  
Csütörtökről péntekre virradó  
éjjel a Nyugati pályaudvarról  
Mátészalkára elindult az első  
mentesítő vonat — ezzel megkezdődött a közlekedés  
csúcsforgalma. A vasút a nagy  
forgalom zavartalan lebonyolítására  
húsvétra 126 mentesítő vonatot indít.  
Ebből pénteken a déli óráktól  
30, szombaton 44 kiegészítő  
szelvény közlekedik a legfor-  
galmasabb vonalakon, első-  
sorban Budapestre Miskolcra,  
valamint Debrecenre,  
Nagykanizsára, Szegedre,  
Szombathelyre és Pécsre.

NEMZETKÖZI ÚTTÓRO  
TALÁLKOZÓ MISKOLCON.  
Az idén ismét megrendezik  
Miskolcon a szocialista országok  
úttóroinak találkozóját.  
A május 28-31. közötti eseménysorozat  
a magyar pajtásokon kívül  
bolgár, csehszlovák, lengyel,  
NDK-beli és szovjet fiatalok is  
részt vesznek — mintegy  
négyezren.

A jubileumi úttóro tábor  
részvevői a hagyományokhoz  
híven az idén is megtekinthetik  
Miskolcot és környékét,  
továbbá műsoros esten mutatják  
be hazájuk népdalait,  
néptáncait.

Közlemény

A Volán 6. sz. Vállalat értesíti  
az utazókat és járművezetőket,  
hogy út- és csatornaépítési munkálatok  
miatt 1976. április 20-án,  
kedden 6 órától minden jármű  
forgalma elöl lezárja a 47. sz.  
debrecen-szegedi út berettyóújfalui  
átkelési szakaszát. Az úteljárás  
időtartama alatt a helyközi  
autóbuszjáratok a 17., 42. sz. úton  
Bihar-keresztes irányába, majd a  
Széchenyi utcán át az ideiglenes  
autóbuszállomásig közlekednek,  
amely Berettyószentmárton, volt  
tanács épületébe települ ki. Meg-  
állóhelyek: autóbuszállomás, má-  
lom (visszafelé: Széchenyi u. 2.),  
ELZETT-gyár, Gyermekváros.  
Még szűnt megállóhelyek: Marx  
tér, Dózsa Gy. út 11., gimnázium,  
Kórház. A 9780 Berettyóújfalui he-  
lyi járatok közül a Honvéd u.-  
ELZETT-gyár viszonylatban köz-  
lekedő 3-as járat a jelenleg érvényes  
menetrend szerint, de a helyközi  
járatokkal azonos útvonalon közlekedik. Az 1-es, 2-es  
viszonylatban a helyi járat közlekedése  
szünetel.

## ÉVFORDULÓNAPTÁR

Százhetvenöt évvel ezelőtt,  
1801. április 17-én született és 77  
éves korában, 1878-ban halt meg  
Fogarasi János Jostudós és nyelv-  
ész, akadémikus.

Felvidéki birtokos nemesi családból származott. Tanulmányait  
Sárospatakon végezte. A szabadságharc kitörése után, 1848-  
ban Kossuth minisztériumában  
lett tanácsos, de nem követte a  
kormányt Debrecenbe. Később  
kuriai bírónak neveztek ki s jog-  
tudományi kérdésekkel is fog-  
lalkozott. Nyelvtudományi tevékeny-  
sége az 1830-as évekre nyúlik  
vissza. Fontosabb művei: A mag-  
yar nyelv metapszichikája (1834),  
A magyar nyelv szelleme (1831)  
stb.

Legfőbb, tárgyi szempontból  
értékes műve a hat kötetes, A  
magyar nyelv szelleme, amelyet  
1862-től 1871-ig Czuczor Gergely-  
vel együtt, majd annak 1866-ban  
bekövetkezett halála után egye-  
dül szerkesztett. Igaz, szótári-  
s és általános nyelvészeti működé-  
s módszerében szinte már a  
maga korában elavult. De a  
magyar szótrend és hangsúly tisz-  
tázásának terén maradandó  
eredményeket ért el; Hangsúly  
a magyar nyelvben című érteke-  
zése 1860-61-ben látott napvilá-  
gát.

## Lottó

A Sportfogadási és Lottó-  
igazgatóság közlése szerint a  
Tiszavasváriban megtartott  
16. heti lottósorsoláson a köve-  
tező számokat húzták ki:

19, 32, 52, 72, 81

ÖTÖS A LOTTÓN. A Sportfogadási és Lottóigazgatóság közlése szerint a 16. heti lottósorsoláson az alábbi számokat húzták ki: 19, 32, 52, 72, 81. A lottóigazgatóság közlése szerint a 16. heti lottósorsoláson az alábbi számokat húzták ki: 19, 32, 52, 72, 81.

IFJUSÁGI ÖSSZTÁNC  
LESZ ma, szombaton este 6  
órától a Debrecen, Gázvezeték  
útca 50. szám alatti Oláh  
Gábor Klubkönyvtárban.

A RIUL, A MARE ÉS A  
STREI folyók vizének energiáját  
hasznosító, 335 megawattos  
erőmű épül Romániában.

5400 NEGYEZTMETER FEL-  
ÜLÉLTÜTŐ hűtőradiátort szállít  
Csehországba a nyir-  
egyházi Vas- és Fémpari  
Szövetkezet.

## Rejtvényfejtők figyelmébe!

A Napló 1976. március 28-1  
számában megjelent kereszt-  
rejtvény helyes megfejtése: A  
jóvá nemzedék vedelme és a  
háború — A közegészségügy irá-  
nyítója.

Könyvet nyertek: Kovács Da-  
niel, Debrecen, Kossuth u. 15.;  
Lentei Jánosné, Debrecen, Csapó  
u. 1.; Németh Ferencné, Debrecen,  
Becsikereki S. u. 11.; Pintér  
Tibor, Debrecen, Simonffy út 17.;  
Szabó Antalné, Hajdúszoboszló,  
Munkácsy u. 1.; Hegedűs Tibor,  
Püspökladány, Tompa M. u. 10.;  
Kiss Istvánné, Nádudvar, Tol-  
buehin u. 26.; Nagy Imre, Debrecen,  
Kigyó u. 42.; Nagy Zoltán,  
Debrecen, Komlósi u. 29.

A MEGYEI MUZEUMI  
SZERVEZET tájékoztatása  
szerint húsvét hétfőjén vala-  
mennyi múzeum zárva tart  
Hajdú-Biharban.

280 EZER FORINT lakás-  
építési támogatást biztosít  
fiatal dolgozóknak az ötéves  
ötéves terv folyamán a Debreceni  
Hőszolgáltató és Vasipari Vállalat.

TOVÁBBKÉPZÉS EGESZ-  
SÉGNEVELŐK RÉSZÉRE. A Magyar  
Vöröskereszt Debrecen városi  
Vezetősége mellett működő  
egészségnevelési munkabizottság az  
üzemi, intézményi és kerületi, területi  
szervezetekben dolgozó egészség-  
nevelési felelősök részére  
továbbképzést tartott.

KÖZLEMÉNY. A Tiszántúli  
Áramszolgáltató Vállalat értesíti  
a lakosságot, hogy Hajdúszoboszló  
Balmazújvárosi és Kabai úti oldalán a  
József A., a Landler J., a Mörccs Zs.,  
a Vadas, a Nap, a Kun B., a  
Hamvas, a Dózsa Gy., a Kőr és  
a Bajcsy-Zs. utcák által határolt  
területen április 22-én 8 órától  
16 óráig tmk-munkálatok miatt áramszünet  
lesz.

## HAJDÚ-BI



## Második hely

A sajtó, a rádió beszámolt arról a tanácskozásról, melytől dr. Pákozdi Lajos, a Kékestői Állami Korház igazgatója lett, a Dohányzást Ellenező Társaságának elnöke újságíróknak tájékoztatást adott azokról az intézkedésekről, amelyek a dohányzást csökkentésére lennének hivatottak segíteni. A tájékoztatás is kiderült, hogy a dohánygyártás világranglistáján Egyesült Államok után a második helyre kerültünk. Lehetne az azonos vitatkozni, vajon a helyezés milyen értékű. Ugyanakkor a ranglista elején állunk a közúti balesetek alakulásával az alkoholfogyasztásban, most már a dohányzásban. A statisztikák már a korábbi években is jelezték, hogy a dohányzást a fogyasztás helyettesíti a dohányzást. A statisztikák már a korábbi években is jelezték, hogy a dohányzást a fogyasztás helyettesíti a dohányzást.

A statisztikák már a korábbi években is jelezték, hogy a dohányzást a fogyasztás helyettesíti a dohányzást. A statisztikák már a korábbi években is jelezték, hogy a dohányzást a fogyasztás helyettesíti a dohányzást. A statisztikák már a korábbi években is jelezték, hogy a dohányzást a fogyasztás helyettesíti a dohányzást.

Magyarországon és más országokban is igen jelentős a pagandát folytatnak az alkoholizmus és a túlzott mértékű dohányzás ellen. S ez után sajnálatosnak is tekinthető ez a most megszerelt második hely. Hiába bizogajnak az orvosok és az orvostudomány, hogy az idült húrurak, a tüdőrák, a szívinfarktus előidézésében jelentős szerepet játszik a nikotin. A pagandának nem sok fogatja van. Az említett tájékoztatásban az is elhangzott, hogy hazánkban szinte a felnőtt korúak közül mindenki dohányzik. A közegészségügy irányítója.

Könyvet nyertek: Kovács Daniél, Debrecen, Kossuth u. 15.; Lentei Jánosné, Debrecen, Csapó u. 1.; Németh Ferencné, Debrecen, Becsikereki S. u. 11.; Pintér Tibor, Debrecen, Simonffy út 17.; Szabó Antalné, Hajdúszoboszló, Munkácsy u. 1.; Hegedűs Tibor, Püspökladány, Tompa M. u. 10.; Kiss Istvánné, Nádudvar, Tolbuehin u. 26.; Nagy Imre, Debrecen, Kigyó u. 42.; Nagy Zoltán, Debrecen, Komlósi u. 29.

A társadalom megpróbál dekezni a dohányzás ártalmát ellen. Ezt mutatja az említett tanácskozás is. Az utóbbi években történtek lépések a dohányzás korlátozására (étkezelés, étkezéshelyek stb.). Egyes előadótermek tanácstermekben találkoztunk olyan táblákkal, melyek az épület, illetve terem jellemzőit megővása érdekében ják meg a dohányzást. Természetesen az ott levő emberek, nem a terem érdekében történik a korlátozás. Az eddig zajlott viták azt bizonyítják, hogy a dohányzást megtiltani nem vagy korlátozásban, hanem úgy, hogy az emberek értékét el, mint az ehhez elengedhetetlenül szükséges, vagyis nagyon keveset. A kérdés tényleg nem is olyan egyszerű. Talán akkor lesz ez a dohányzást vitában végleg megoldás, illetve eredmény, amikor nem a műemlék jellegű tanácskozó terem, hanem benne tanácskozók érdekeltik meg a dohányzást.